No. 478 (5月号)

広報ひらつか

人口 246,017人
世帯 82,377世帯
(平成3年4月1日現在)

平成3年5月15日／毎月15日発行／100,000部／神奈川県平塚市役所発行
編集・企画部広報課／〒254 平塚市浅間町9番1号 電話23―1111・35―1111

市民の出迎えで初登庁した石川京一市長

16代目の市長に

四選果たし初登庁

市民のみなさんに一番身近な選挙として注目された、統一地方選挙「市長・市議会議員選挙」は、四月二十一日に投票が行われ、即日開票されました。市長選は、激戦のすえ、石川京一氏が五万六千六百九十票を獲得し、四選を果たして十六代目の市長となられました。また、新しい三十六人の市議会議員も決まりました。

当選者は、四月二十五日新鮮な足どりで登庁し、議事堂で武井好夫選管委員長から、当選証書の付与を受け、議員バッジを胸にしました。

石川京一市長は、四月三十日午前十時、市民と市幹部職員が出迎えるなかを初登庁しました。続いて、庁舎一階屋上で「初心に帰って市政を運営していきたい」と、市職員に訓示をして職務につかれました。

日々新たに

責務の重大さを自覚

市民の皆様の温かいご支援に支えられて、お陰をもちまして四期目の市政を担当することになりました。

二十一世紀を間近に控えた今日、いろいろな事象がめまぐるしく急変するなかにあって、住み良い湘南のまちひらつかを目指し、市民の皆様とともに新しいまちづくりを推進する責務の重大さを自覚し、「日々新たに」をモットーに、緊張感を失うことなく市政運営に取り組む決意であります。

二十一世紀には、都市が中心となり、国をリードする時代が到来すると考えています。各都市の独自性と豊かな個性が花咲き、新しい市民生活様式が各方面で追求されることになります。平塚市においても、先人たちが永い年月をかけて着実に築いてきた社会資本の集積が、市民の皆様の新しい挑戦を可能にしてくれるものと考えています。

平塚市の発展と都市の時代をひらくための基本は、計画的な行政の遂行にあると確信しております。今後も新平塚市総合計画に沿った市政を誠心誠意展開するとともに、今回の選挙を通じていただきました市民の皆様の生の声を積極的に反映して、二十一世紀の平塚市の躍進のための基礎づくりにまい進したいと存じてますので、倍旧のご指導とご協力をお願い申し上げます。

平塚市長 石川京一

今月の話題

市長の豆小咲

―171―

表彰やスポーツ団体への支援金の助成、指導者派遣など、市民スポーツ活動に対する支援を行っています。今年度の事業としては、各種スポーツ教室、講習会、健康フェスティバルなどが計画されています。そのスポーツ教室の中から、ジュニア新体操教室を見学しました。

見附台体育館において、毎週金曜日午後四時三十分から五時四十五分まで、小学校四年生から六年生の三十人が元気に汗を流しています。

軽快なリズムにのって準備運動やボールを使ったステップ運動が始まると、子供たちの目がキラキラと輝いて「私はボールが好き」「私はリボンがいい」と元気よく話してくれました。

「つま先までもっと伸ばして！もっと高くジャンプ！」と先生の声が体育館にひびきます。指導の村山早智子先生は山崎浩子新体操クラブでインストラクターとして活躍されていました。村山先生は繰り返し練習する中で「やればできる、あきらめないでやる」と最後までやりぬくことを体で覚えさせています。

新体操は美しさの表現ですが「小学生ではリズミカルに楽しさを表現できるように練習して、秋の市民市や健康フェスティバルでその成果を発表できるように頑張りたい」と言うことでした。

体育が苦手で消極的だった子供が、教室に通うようになって明るくなったとおっしゃるお母さん。また、中学校では、部活動に新体操がないので残念だという声もありました。

将来へ向かって子供たちの大きな夢がかないますように「ガンバレちびっ子！」と心の中で声援を送りました。

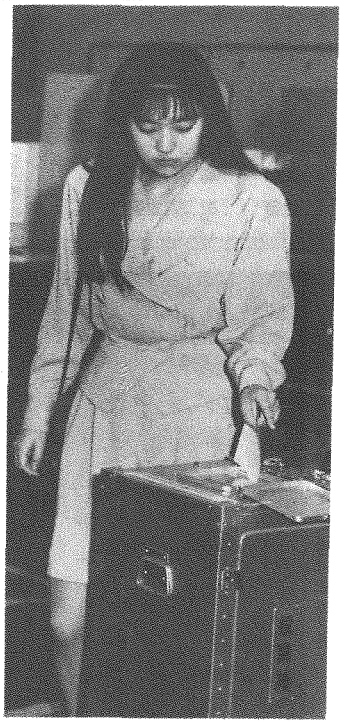
ジュニア新体操クラブ

毎週金曜日見附台体育館で、新体操の練習をしているジュニアクラブのみなさんを取材した。取材は北山栄子さん（龍城ケ丘）

体育館で元気に飛びはねる子供たち

市民の代表決まる

投票率は六三%に終わる



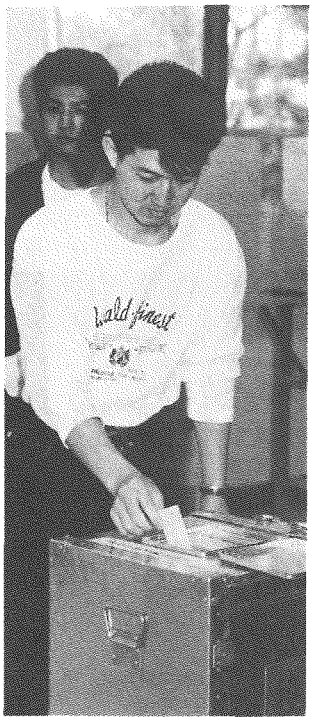
市長・市議会議員選挙は、四月十四日告示され、四月二十一日投票、そして、即日開票された。市長選は激戦のすえ、午後十時三十分ごろ当確が判明、石川京一氏が四選を果たした。市議会議員三十六人の当確も、午後十一時三十分過ぎに判明、今後四年間の市政の担い手が決まった。市議会議員は十一人の新人が当選、投票率は六三・二三%で、前回より六・九四%下回った。

市長選挙の結果

当選　石川　京一　五六、六九〇票

吉野稜威雄　五二、四三三票

有効投票数一〇九、一二三票



平塚市の人口は、二十四万五千人を突破し、湘南の中核都市としての期待も大きい。また、今年は、二十一世紀を迎えるためのまちづくり「新平塚市総合計画」ホットプラン21の四年目であり、第二次からの四年間の活躍が望まれる。

なお、初市議会は、五月十五日に開かれ、議長、副議長、各常任委員会委員などが決まる。

石川京一市長とともに、市議会議員三十六人にかけられた市民の負託は大きく、これ

市議会議員選挙の結果

当選		府川　勝司	5,418票
当選		伊藤　亨	4,653票
当選		落合　良延	3,984票
当選		加藤　武政	3,867票
当選		水野　泰助	3,777票
当選		原　孝子	3,588票
当選		長塚　洋三	3,553票
当選		穂坂　光俊	3,358票
当選		櫨川　幸子	3,217票
当選		加藤　豈宏	3,206票
当選		古家　安正	3,089票
当選		高梨　孝治	3,052票
当選		片倉　常夫	3,051票
当選		大藏　律子	2,990票
当選		松崎　清子	2,978票
当選		三上　正	2,956票
当選		小林　保雄	2,937票
当選		奥山　晴治	2,733票
当選		前田　晃	2,731票
当選		志村　和子	2,599票
当選		田中　幸雄	2,595票
当選		永井　三男	2,584票
当選		佐藤　宏	2,577票
当選		柳川　藤一	2,555票
当選		土屋　照久	2,555票
当選		山口　幸男	2,497票
当選		栗田　己好	2,460票
当選		岡崎伊和男	2,425票
当選		細野　忠彰	2,374票
当選		脇　辰雄	2,277票
当選		武井ひろ子	2,272票
当選		上原　孝生	2,189票
当選		岡本　清司	2,102票
当選		田元　香	2,037票
当選		後藤　輝彦	1,989票
当選		神谷　隆	1,873票
次点		石田　武雄	1,244票
		山崎　順英	1,077票
		佐々木邦彦	227票
	有効投票数		107,646票

市議会議員選挙の投票状況（前回投票率70.17%　前回との増減－6.94%）

	投票所	選挙当日有権者数			投票者数			投票率		
		男	女	計	男	女	計	男	女	計
1	市立花水台母子寮	1,893人	2,023人	3,916人	1,118人	1,327人	2,445人	59.06%	65.60%	62.44%
2	県立平塚工業高等学校	1,073人	1,104人	2,177人	649人	761人	1,410人	60.48%	68.93%	64.77%
3	市立なでしこ小学校	2,009人	1,874人	3,883人	1,055人	1,206人	2,261人	52.51%	64.35%	58.23%
4	市立花水小学校	1,669人	1,776人	3,445人	911人	1,050人	1,961人	54.58%	59.12%	56.92%
5	市立花水公民館	1,741人	1,864人	3,605人	1,010人	1,225人	2,235人	58.01%	65.72%	62.00%
6	県農業会館	1,453人	1,595人	3,048人	833人	1,017人	1,850人	57.33%	63.76%	60.70%
7	市立須賀公民館	1,266人	1,341人	2,607人	719人	826人	1,545人	56.79%	61.60%	59.26%
8	市立須賀保育園	1,902人	1,866人	3,768人	1,165人	1,295人	2,460人	61.25%	69.40%	65.29%
9	市立港小学校	1,610人	1,653人	3,263人	988人	1,144人	2,132人	61.37%	69.21%	65.34%
10	市立松原小学校	2,403人	2,199人	4,602人	1,327人	1,414人	2,741人	55.22%	64.30%	59.56%
11	平塚市役所	1,586人	1,663人	3,249人	857人	968人	1,825人	54.04%	58.21%	56.17%
12	市立中原中学校	2,370人	2,280人	4,650人	1,454人	1,501人	2,955人	61.35%	65.83%	63.55%
13	市立見附台体育館	2,121人	2,124人	4,245人	1,275人	1,459人	2,734人	60.11%	68.69%	64.41%
14	平塚保健所	1,637人	1,788人	3,425人	1,030人	1,200人	2,230人	62.92%	67.11%	65.11%
15	私立柳町保育園	1,899人	1,987人	3,886人	1,237人	1,428人	2,665人	65.14%	71.87%	68.58%
16	市立春日野中学校	2,301人	2,305人	4,606人	1,445人	1,575人	3,020人	62.80%	68.33%	65.57%
17	県立平塚看護専門学校	1,651人	1,725人	3,376人	1,019人	1,155人	2,174人	61.72%	66.96%	64.40%
18	市立南原公民館	1,658人	1,531人	3,189人	969人	1,004人	1,973人	58.44%	65.58%	61.87%
19	市立中原小学校	1,813人	1,897人	3,710人	1,148人	1,337人	2,485人	63.32%	70.48%	66.98%
20	市立大原小学校	1,810人	1,630人	3,440人	965人	1,002人	1,967人	53.31%	61.47%	57.18%
21	市立大野中学校	2,168人	1,985人	4,153人	1,263人	1,334人	2,597人	58.26%	67.20%	62.53%
22	市立真土小学校	3,187人	2,430人	5,617人	1,744人	1,623人	3,367人	54.72%	66.79%	59.94%
23	市立八幡公民館	2,230人	1,823人	4,053人	1,187人	1,226人	2,413人	53.23%	67.25%	59.54%
24	市立八幡小学校	2,219人	1,621人	3,840人	1,206人	1,128人	2,334人	54.35%	69.59%	60.78%
25	市立大野小学校	3,209人	2,742人	5,951人	1,793人	1,841人	3,634人	55.87%	67.14%	61.07%
26	市立神田公民館	3,005人	2,736人	5,741人	1,534人	1,600人	3,134人	51.05%	58.48%	54.59%
27	大神集会所	1,872人	1,720人	3,592人	1,180人	1,178人	2,358人	63.03%	68.49%	65.65%
28	県営横内団地集会所	1,926人	2,018人	3,944人	1,094人	1,367人	2,461人	56.80%	67.74%	62.40%
29	市立城島公民館	1,785人	1,793人	3,578人	1,117人	1,193人	2,310人	62.58%	66.54%	64.56%
30	市立豊田小学校	1,903人	1,814人	3,717人	1,299人	1,254人	2,553人	68.26%	69.13%	68.68%
31	市立金田公民館	3,194人	3,161人	6,355人	2,163人	2,330人	4,493人	67.72%	73.71%	70.70%
32	市立松延小学校	3,261人	3,288人	6,549人	2,031人	2,208人	4,239人	62.28%	67.15%	64.73%
33	市立山城中学校	1,713人	1,644人	3,357人	1,037人	1,171人	2,208人	60.54%	71.23%	65.77%
34	市立勝原小学校	2,404人	2,373人	4,777人	1,379人	1,527人	2,906人	57.36%	64.35%	60.83%
35	市立旭小学校	3,315人	3,267人	6,582人	2,135人	2,315人	4,450人	64.40%	70.86%	67.61%
36	市立吉沢公民館	726人	741人	1,467人	539人	575人	1,114人	74.24%	77.60%	75.94%
37	市立土屋公民館	1,142人	1,126人	2,268人	786人	829人	1,615人	68.83%	73.62%	71.21%
38	市立金目小学校	1,905人	1,791人	3,696人	1,196人	1,276人	2,472人	62.78%	71.25%	66.88%
39	市立金旭中学校	1,827人	1,760人	3,587人	1,102人	1,147人	2,249人	60.32%	65.17%	62.70%
40	市立みずほ小学校	1,967人	1,580人	3,547人	1,025人	1,071人	2,096人	52.11%	67.78%	59.09%
41	市立岡崎小学校	3,179人	3,274人	6,453人	2,032人	2,123人	4,155人	63.92%	64.84%	64.39%
42	市立相模小学校	1,459人	1,338人	2,797人	894人	978人	1,872人	61.27%	73.09%	66.93%
43	県営山下団地集会所	2,469人	2,580人	5,049人	1,440人	1,679人	3,119人	58.32%	65.08%	61.77%
44	市立横内小学校	1,342人	1,274人	2,616人	831人	837人	1,668人	61.92%	65.70%	63.76%
	合計	89,272人	86,104人	175,376人	53,181人	57,704人	110,885人	59.57%	67.02%	63.23%

有権者に聞く

選挙に対する若い人の無関心さが叫ばれている中、投票立会人をされた若い人たちに選挙やまちづくりに対して、いろいろな意見を寄せていただいた。

理想の都市へ発展を期待

亀井律子さん（平塚市豊田本郷）

都会の雑踏と騒音の中から帰ってきたとき、私は平塚っていいなと思います。近くに海や山があり、空気感がビュアーで「ほっ」と心が休まる気持ちになれるからです。

絵を鑑賞することが大好きな私にとって、美術館のオープンもまた大変うれしいことです。今後どんなアートが見られるのか楽しみにしています。

木々の緑と花と運動施設の整った総合公園は今、大勢の市民が利用し楽しんでいます。都市化が進む中、こうした緑地公園があることは、市民の財産の一つとして誇りに思います。

自然に囲まれた住みよい環境を維持しつつ、平塚が理想の都市としてどう発展していくのか興味あることです。

駐車場や駐輪場の増設を

高梨昌子さん（平塚市下島）

新緑のまぶしい季節となりました。通勤途中バスの中から見る総合公園は、緑豊かなきれいな公園です。最近総合公園周辺は、いろいろな物が出来ています。テニスコートやプール、美術館も出来ました。どれもスポーツや芸術を市民の方が、気軽に楽しめる物ばかりです。

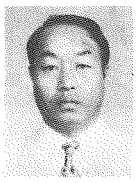
活気がある街になるのはとてもうれしく思いますが、その反面、ちょっと買い物をしようと思っても、車や自転車のとめる場所が少なくて困ります。駅周辺の放置自転車や違法駐車が目立つのも、みんながとめているからという無責任な考えから増えるのだと思いますが、駐車場、駐輪場が少ないというのも一つの原因だと思います。

こういう問題点も改善していって、ますます活気のある、住みやすい街づくりをしてほしいと思います。

個性のある街づくりに期待

大塚晃正さん（平塚市豊田宮下）

以前は、とある厚木市の学校に通っていましたが、今年からは社会人として、また、新有権者として、自分自身へ



穂坂　光俊
公明党現　3期
山下713－1
団体役員　49歳

長塚　洋三
民社党現　3期
花水台34－1
議　員　56歳

原　孝子
日本共産党元
中原3－23－2
団体役員　59歳

水野　泰助
民社党現　2期
長持210－34
議　員　41歳

加藤　武政
無所属新　1期
龍城ヶ丘9－23
団体役員　46歳

落合　良延
無所属現　5期
田村67
会社役員　60歳

伊藤　亨
無所属現　2期
真土776
団体職員　29歳

府川　勝司
民社党現　10期
立野町1－7
議　員　67歳

高梨　孝治
公明党現　2期
四之宮771
自営業　46歳

古家　安正
無所属現　2期
平塚1－22－2
会社役員　47歳

加藤　豈宏
無所属現　3期
岡崎2690
農　業　59歳

櫁川　幸子
無所属現　2期
東中原2－9－2
議　員　60歳

当選された36人の顔

―敬称略―

志村　和子
神奈川ネット新　1期
万田152－6
無　職　39歳

前田　晃
公明党現　5期
田村5515
団体役員　50歳

奥山　晴治
公明党現　4期
平塚2－39－8
団体役員　48歳

小林　保雄
無所属新　1期
東中原2－9－27
会社役員　54歳

三上　正
日本共産党現　4期
上平塚11－60
政党役員　52歳

松崎　清子
公明党新　1期
中原下宿855－1
会社員　44歳

大藏　律子
無所属現　2期
田村5556－3
無　職　52歳

片倉　常夫
無所属現　7期
諏訪町1－30
自営業　58歳

岡崎伊和男
日本社会党現　2期
南原2－14－37
会社員　56歳

栗田　己好
無所属新　1期
北金目1340－1
会社役員　48歳

山口　幸雄
無所属現　3期
根坂間277
自営業　62歳

土屋　照久
日本社会党現　8期
東中原2－17－7
会社顧問　65歳

柳川　藤一
日本社会党現　4期
南金目889
自営業　65歳

佐藤　宏
無所属新　1期
西八幡1－2－9
自営業　55歳

永井　三男
無所属新　1期
東中原2－9－15
会社役員　55歳

田中　幸雄
日本共産党元
老松町14－7
政党役員　47歳

神谷　隆
日本社会党現　6期
長持217－7
団体役員　62歳

後藤　輝彦
日本社会党現　4期
袖ヶ浜14－9
団体役員　48歳

田元　香
日本共産党現　5期
横内3824
団体役員　50歳

岡本　清司
無所属現　5期
真田536
会社役員　58歳

上原　孝生
無所属現　2期
四之宮936
議　員　59歳

武井ひろ子
神奈川ネット現　2期
長持161－6
議　員　43歳

脇　辰雄
無所属現　3期
御殿2－7－7
会社役員　63歳

細野　忠彰
無所属新　1期
大神2007
農　業　53歳

市民の期待や意見の反映を

平位尚子さん（平塚市片岡）

選挙権が与えられて初めての選挙で、自ら投票するだけではなく、立会人という貴重な役目を経験させていただき、一票の重さを身にしみて感じることができました。

お年寄りや体の不自由な方が真剣に取り組んでいる姿は心打たれるものがあり、また若い人たちの参加は頼もしく新鮮な感じがしました。このような平塚に対する市民ひとりひとりの前向きな姿勢と努力が、町への最高の息吹となるのではないでしょうか。行政に携わっている方々には、こうした市民の期待や意見を〝一回り大きくなった気がします。それと同時に、自分自身に対する責任、市民としての責任というものを重く痛感しました。

また、平塚駅周辺も数年見ないうちに前よりもまして活気があふれ、一回りも二回りも大きくなったような気がして、自分としては大変うれしく思います。都会的と言って良いのか判断しかねますが、街が明るくきれいになったことは確かだと思います。

しかし、街が明るくきれいになっていくこともうれしく思いますが、それ以上に、自分としては平塚市が今後とも、自然豊かな住み良い街になるように願いたいと思います。

平塚市の発展に際し、平塚市固有の風情を大切にしてもらいたいと思います。

住みよい街づくりを考えて

畑谷由紀江さん（平塚市土屋）

統一地方選挙で初めて立会人をやらせていただいたのですが、私は全然選挙に興味がなかったので、このお話を聞いたときは〝どうしよう〟と思いました。しかしこれもなにかの縁だと思い、やらせていただいたわけです。

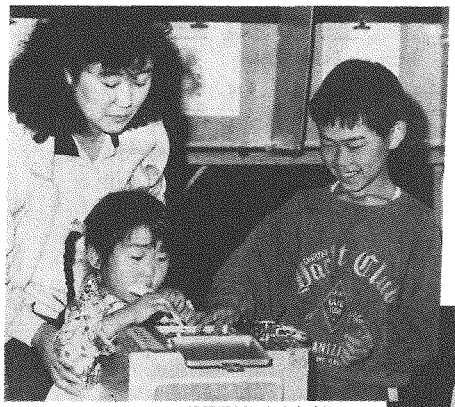
立会いをやらせていただき、その地域の人々の投票する真剣さを目にして、私は選挙というものは本当に市民ひとりひとりの願いがこめられていることを知り、興味がなかった私にとっては少し反省しなければいけないと思いました。私は平塚に住んで約十年ぐらいですが、現在の平塚の町は私が初めて見た時とは違って、パールロードや平塚周辺もきれいになってとてもうれしいことだと思います。これからますます町は変わっていくと思いますが、もう少し駐車場を増やし、そして高級デパートを作ってほしいなぁと思いました。

当選された議員さん、市長さんは、これからの平塚の街をどうやって変えていくか、住みよい街にするにはどうするか考えてほしいです。

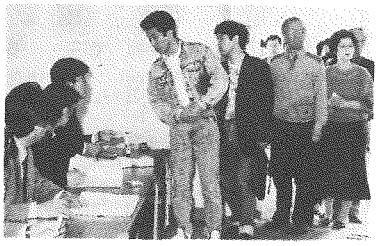
フォーラムなどの形で、より直接的につけとめていただけたらと思います。

これからの平塚が、活気のある生き生きとしたステキな街になるように、私も一市民として積極的に考えていかなければならないと、選挙を通じて強く感じました。

11万人が投票を



家族連れで投票に。投票用紙はわたしが…



午前中はどこも投票者で行列が…

投票用紙の交付。まず市議会議員から

入場整理券を紛失した方には再交付を

統一地方選をふりかえる

選挙管理委員長　武井　好夫

四年ごとに実施される統一地方選挙は、前段の県知事選、県議選（無投票）、後段の市長選、市議選をもって無事大過なく終了いたしました。有権者各位に心からお礼申し上げます。

今回の選挙を見るといくつかの特記すべきことがあげられます。

まず、初めての即日開票が実施されたことです。従来は翌日開票が実施されておりましたが、有権者に対して一刻も早く選挙結果をお知らせすることが重要であるということで実施に踏み切りました。そのためには、周到な用意と万全の体制をとらなくてはなりません。それは、投票用紙の改善、計算機台数の増加などの措置をするとともに、特に、市職員の深夜に及ぶ開票事務の処理など、延べ六百人を超える協力を得て実現することが出来ました。

次に市長・市議選における選挙公報の発行です。新しい条例をつくり、実施いたしました。発行された公報は、各候補の独自性を生かした特色ある公報となり、有権者により一層候補者に対する理解を深め、選択の幅を広げたと思います。

さらに今回、県議選が無投票に終わりました。これは、有権者の選択の権利を奪うものであり、地方政治発展のためにも誠に残念なことだと思います。

また市議選においては、女性議員の進出、議員年齢の若返りなど色々あげることが出来ます。

選挙管理委員会としては常に各選挙の厳正な実施を旨として、即日開票の実施、選挙公報の発行など改善すべきは積極的に改善して、有権者に答えたいと思います。

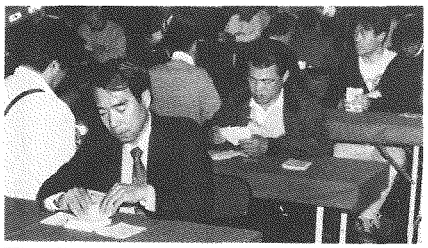
今回の統一地方選挙に際して有権者各位のご協力に対し、厚くお礼申し上げます。

深夜まで続いた即日開票

市長・市議会議員選挙は、今回から即日開票が行われた。四月二十一日午後六時に投票が締め切られた後、四十四投票所から開票会場の見附台体育館に投票箱が集められ、午後八時から一斉に開票が行われた。

選挙管理委員会では、即日開票のため、開票に従事する市職員を前回より八十人増員し、四百五人で開票。また、開票しやすいよう、投票用紙を改善し、投票箱の中で広がるような用紙を採用したので、開票はスムーズに進んだ。それでも、選挙法による手続き等があるため、市長選の当選者の決定は午後十一時三十分、市議会議員の当選者の決定は午前一時となり、作業は深夜まで行われた。

一方、市長・市議会議員の選挙公報が、今回から発行され、市民への選挙PRと、候補者の選択に一役かった。



候補者ごとに間違いがないか一枚ずつ審査

有効か無効かの疑ぎ票を慎重に審査

405人の市職員が一斉に開票を

有権者に聞く

投票所は大変早く投票して

千名原貞雄さん（平塚市真土）

早いもので、私が平塚市民となって六年になる。選挙権も平塚で得たが、投票は過去に二度程度で、その時も先輩に連れられての投票だったので「まあこんなものか」と思った程度で、投票自体の大切さがよく分からなかった。

しかし、先日の二度の選挙で立会人として参加させてもらい、改めて選挙は大変だと感じた。投票所は午後六時まで開けて投票をやりに来る人を待つので、早く終わる訳にはいかないのである。それに、投票率何％とよく聞くが、一％がどれだけ多くの人に来てもらわないとならないということを実感した。

投票所で待つ側としては、せめて午後三時くらいに投票率百％というぐらい、投票をしに来てもらいたいと思いながら、一日投票所の立会人席に座っていた。投票所の皆さん、一日ご苦労様でした。

市政に関心を自分に責任を

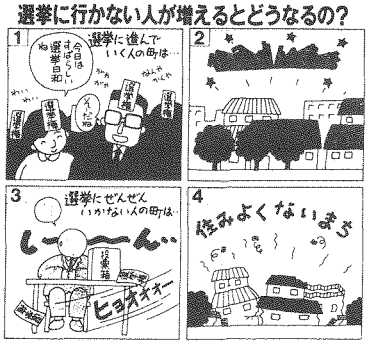
諸星智子さん（平塚市城所）

先日の市長、市議会議員選挙で立会人を経験しました。有権者でありながら、自分には選挙なんて関係ないし興味もないと思っていた私でしたが、選挙というものが、いかに大切なものかが分かったような一日でした。

投票に来る人は様々です。仕事中、暇を見つけてくるお店の人、町内会のどぶ掃除が終わってくる人、ゲートボールの帰りに皆でくる人、初めての選挙なのか、父母と一緒にやり方を教わりながらくる人、子供に手をひかれてくるお年寄り、そして、病院のベッドの上で書いたと思われる不在者投票の人…。みな自分の住む平塚をより良くしようと真剣に願っている人たちばかりです。

この様子を目の当たりにし、大人として扱われることに、まだまだ戸惑ってしまう私ですが、自分自身に責任を持ち、市政に関心を持っていきたいと感じました。

選挙に行かない人が増えるとどうなるの？



若い有権者は選挙に関心を

大舘敦子さん（平塚市南原）

選挙の立会人をしていて感じたことは、有権者（特に若者）の選挙への関心が薄れつつあるということです。

しかし、本来選挙権というものは、先人たちが長い闘争の末に勝ち取ったものであったはずです。その苦労を考えると、選挙権はそう簡単に放棄してしまってよいものではないと思います。

特に、市の選挙は最も身近な選挙です。小規模なだけに、市民の投じる一票一票が、国政レベルの選挙よりも重みを持つことになります。言い換えると、一人一人の意見が最も良く反映されるということです。

今回当選された方々は、そういった意味で文字通り市民の代弁者であると思います。しかし、かなりの人が「だれにも投票していない」のです。そのような人々の関心をも政治に向けるような、より良い政治を、平塚の発展のために行ってほしいと思います。

ごみ資源化フェア

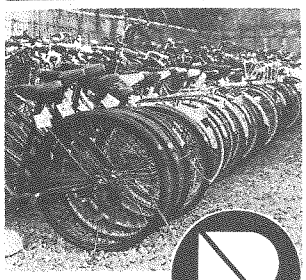
6月1日～2日 総合公園

このフェアは、家庭から出される毎日のごみについても一度考えてもらいながら、ごみの資源化と減量化に協力していただこうと行っているもので、今回で七回目。

期間中、家庭から出されたごみの中からまだ使える品物を展示・販売したり、市民のみなさんが持ち寄った不用品を販売するリサイクルフリーマーケットなど、多くの催しものや参加記念品が用意されるる。ご家族やお友達と一緒にお出掛けを。

▽開催日・6月1日（土）午後1時～4時30分
・2日（日）午前10時～午後4時30分
▽会場　総合公園出会いの広場付近
▽内容
・ごみの中からこんな物展…臨時ごみとして出された中からまだ使える品物を展示する
・古本市…資源再生ごみに出された古本を1冊20円（1人10冊まで）で販売する
・生ごみ処理器相談コーナー…生ごみ処理器を購入した方、また購入を希望される方の相談をお受けする
・収集車のスケッチ大会…ちびっ子たちに収集車をクレヨンは会場に用意してある）
・牛乳パックの再利用…今年の4月から牛乳パックのリサイクル（各集積所にある牛乳パックコンテナで収集）を始めているが、今回は牛乳パックから葉書き、色紙、小物入れなどを作る
・工作コーナー…木の枝や板で人形やアクセサリーを作る
・リサイクルウォークラリー大会…ごみやリサイクルについての問題を解きながら、総合公園を散策する（参加は申込制）
・おもしろリサイクルフリーマーケット…家庭内の不用品を持ち寄って自由に売買するコーナー（出店は申込制）

もう一度役立てて！ 放置自転車のリサイクル



リサイクル自転車取扱店

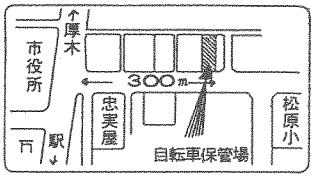
ステッカー

市では、神奈川県自転車商協同組合のご協力をいただき放置自転車のリサイクルを始める。

駅周辺の放置自転車については、保管期限が過ぎると廃棄処分しているが、限りある資源を有効に使っていただくため、保管期限切れの自転車を点検、修理し、安全性が確認できた自転車についてのみ今月から販売することになった。

なお、保管期限が切れてリサイクルする自転車は毎月三十～四十台で、自転車商協同組合に引き渡す日は毎月上旬となっている。リサイクル自転車の取扱店と販売方法は次のとおり。購入を希望される方は、直接取扱店でお求めを。

▽取扱店　店頭に「リサイクル自転車取扱店」のステッカー（上図）が表示してある。取扱店（現在、市内に37店）については交通安全課にお尋ねを。
▽販売価格　最高九千円（なお、希望によりランプや荷かごを新品にしたときは実費がかかる）
▽その他　①リサイクル車と防犯登録を必ずする　②わかるステッカーをはる　③返還する日　毎週火・木・土曜日の午後1時～5時
▽場所　自転車保管場（左図）
▽持参する物　自転車の鍵（鍵がないときは身分証明書）



愛用自転車の引き取りを

放置自転車の保管期限は二か月となっている。

交通安全課では、保管してある自転車の中で住所、氏名の記入してある持ち主には、「自転車引取通知書」を郵送しているが、保管期限が近づいても引き取りに来ない持ち主が増えている。

長い間一緒に走り続けた愛用の自転車が廃棄処分を前に引き取りに来てもらうのを待っている。交通安全課交通安全係（内線六四〇）にご連絡を。

マーケットに出店を

おもしろフリーマーケットとリサイクルウォークラリー大会に参加される方を募集する。希望される方は、環境衛生業務課業務係（内線五三〇）にお申し込みを。

【おもしろリサイクルフリーマーケット】

自分では使わなくなった品物でも、他人にとって必要としている品物は意外と多いもの。手作り品や着なくなった洋服、押し入れで眠っている贈答品などをリサイクルとしてお持ちいただきたい。

▽日時　6月2日（日）午前10時～午後4時
▽会場　総合公園内中央大池付近
▽出店できる方　市内にお住まいの方
▽募集店数　百五十区画（1人2区画まで出店することができる。1区画約4平方メートル）
▽出店料　1区画五百円
▽申込期限　5月24日（金）
▽その他　①飲食物、生き物は販売できない　②プロの販売業者は出店できない

【リサイクルウォークラリー大会】

総合公園を散策しながら、ごみやリサイクルについての問題を解く競技。個人でもグループとしてでも参加できる。

▽日時　6月2日（日）午前10時と午後1時30分の2回
▽募集数　各百組
▽申込期限　5月24日（金）

人権を守る活動が

六月一日は「人権擁護委員の日（法務省）」である。

市内には、現在十人の人権擁護委員の方々が、自由や平等など、私たちが生まれながらにして持っている権利である「人権」を守る活動をしている。

定例相談として人権法律相談（日時は市民相談・下欄参照）をはじめ、手紙や電話による相談もお受けしている。お気軽にご相談を。

【人権擁護委員】（敬称略）

・大久保智治　高浜台28－4（電話21－二四九三）
・志村良平　平塚4－15－13（電話31－〇五二二）
・沖津キヨ　大神二七五一（電話55－〇六七〇）
・宍倉敏雄　宝町8－12（電話22－〇七二一）
・原一雄　入野186－3（電話32－五二七三）
・細野浮子（夕陽ケ丘57－13（電話21－六五四〇）
・秦雀昭　馬入本町14－10（電話22－二五〇三）
・山田源蔵　立野町17－25（電話31－〇九六二）

競輪場臨時従業員の募集

◇募集人員……130人程度
・勤務…平塚競輪場において競輪が開催される日に限り勤務する
・業務…車券の発売、払い戻し等
・資格…①昭和26年4月2日から48年4月1日までに生まれた健康な女性で、4月1日から引き続き市内にお住まいで、かつ住民登録のしてある方　②中学校以上を卒業した方
・申込書の配布…5月16日（木）から24日（金）まで、市役所市民相談室、競輪場、地区公民館、駅前市民窓口センターで配布
・受付…5月21日（火）から25日（土）までに、平塚競輪場へ午前9時から午後4時までの間に、本人が直接持参する。詳しいことは募集案内を見ていただきたい。

問い合わせ　事業課　電話21－3935

人事発令

5月1日付

☆理事級
◇昇格（含む昇格異動）
・企画部長　中村進（市民部長）、総務部長　日比成一（経済部長）、都市部長　小川光男、消防長　山本弘
☆部長級
◇昇格（含む昇格異動）
・経済部長　和田正毅（税務担当参事）、市民部長　高木孝（企画部参事）、議会事務局長　木島俊雄（人事労務担当参事）、管理部長　石井政雄（管理部参事）
◇異動
・福祉部長　松田芳朗（企画部付参事）
☆参事級
◇昇格（含む昇格異動）
・職員課長　鈴木利明、湘南丘陵計画室長　神賀修一、財政課長　杉山共郎、資産税課長　石黒良平（事業課長）、農産課長　佐伯昌伴、児童課長）、高倉伸治（東部調理場長）、道路管理課長　石川博、建築課長　金子弘毅、総合公園管理事務所長　高橋明、会計課長　米倉一、体育課長　川島照一、美術館副館長　大城寛、消防本部庶務課長　井口忠、消防本部予防課長　岡部健一
◇異動
・企画調整課長　冨田喜三（秘書課長）、人事労務担当参事　今井義明（青少年課代理）、地域づくり課長　新露木孝夫、市民病院庶務課長　博物館主幹　南里宏、市民病院庶務課長　山田正男
◇異動
・秘書課長　會田榮一（同課主幹）、収納課長　杉山基（青少年課主幹）、保険年金課長　脇田晴夫（総務課主幹）、高齢化社会対策室主幹　安藤親伍（教育会館長）、工事検査課長　牧野常昭（同課主幹）、施設課長　箕輪誠（工事検査課主幹）、教育会館長　島津隆一（土木用地課長）、東部調理場長　杉森千昭（北部調理場長）、北部調理場長　武井市太郎（市民センター館長）、社会教育課長　石田公昭（市民病院整備推進室長）
・課長代理、管理課長　内藤昭久（総務課代理）、公園緑地課主幹　桐山利右（下水道総務課課長）、田栄、教育委員会総務課長　倉八朗、地域づくり課主幹　飯島明生（社会教育課長代理）、青少年課長兼青少年会館長　上原臣道（市民税課長代理）、青少年課主幹　内三郎（収納課長）、市民センター館長　久保田昭（管財課長）、社会福祉協議会・生きがい事業団担当参事　植原勇治（児童課長）、教育施設整備担当参事　石原豪（施設課長）、社会教育担当参事　小野義弘（環境衛生業務課課長代理）、土木用地課長　麻野茂雄（公園緑地課課長代理）、建築課主幹　浅見保（建築指導課課長代理）、建築課主幹　大東武夫（保険年金課課長代理）、公園緑地課主幹　桐山一夫、下水道管理課主幹　飯田栄、教育委員会総務課長　黒部丘3－9（電話33－三一九三）
・水島貞　土屋二一八八（電話59－〇一八八）
・松井洋子
☆課長級
◇昇格（含む昇格異動）
・総務課主幹　豊田里美（健康課課長代理）、事業課長　秋山利右（下水道総務課課長代理）、事業課長　石田公昭（市民病院整備推進室長）

家庭用噴霧器の貸し出しを

アメリカシロヒトリ、チャドクガなどの樹木害虫の発生する時期となった。

公園緑地課（内線四二五）では、みなさんが家庭で樹木の薬剤散布ができるよう噴霧器を貸し出している。

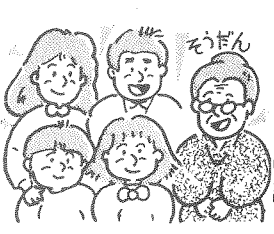
貸し出す噴霧器は、肩に掛けて手軽に使える家庭用のもの。ご利用を。

市民相談

市民相談室23－一一一一内線二九三

◇人権法律相談　5月21日（火）、6月4日（火）、13時～16時
◇行政苦情相談　5月15日（水）、22日（水）、29日（水）、6月5日（水）、12日（水）
◇一般法律相談　予約制（電話でも可）13時～16時
◇登記、供託、測量相談　6月14日（金）、13時～16時
◇一般市民相談　毎日（ただし、土曜は11時まで、日曜・祝日・第2・第4土曜は除く）
◇消費生活相談　5月17日（金）、24日（金）、31日（金）、6月7日（金）、14日（金）9時～16時
◇定例年金相談　6月13日（木）、10時～15時
◇下請取引相談　5月16日（木）、13時30分～16時
◇住宅相談（新築補修など）　5月21日（火）、13時～16時
◇発明考案特許相談　6月3日（月）、10時～15時

お気軽にご利用を



青少年相談室（市民センター）34－七三二一
月～金曜日9時～16時　土曜日は11時まで
◇悩みごとはヤングテレホン33－七八三〇
月～土曜日9時～18時30分
福祉会館　33－二三三三
◇心配ごと相談　毎週月曜日、13時～15時
◇ボランティア相談　毎週月～金曜日、9時～16時（土曜日は12時まで、第2、第4土曜は除く）
◇結婚相談　毎週日曜日、10時～15時（第3日曜日を除く）
◇母子相談　毎週月～金曜日、9時～16時
◇家庭児童相談　毎週月～金曜日、9時～16時
◇高齢者職業相談　毎週月～金曜日、9時30分～16時（土曜日は12時まで、第2・第4土曜日を除く）
◇婦人相談　毎月第3木曜日、10時～15時

緑化まつり

緑あふれるまちづくり

植木選びには専門家のアドバイスが大切です

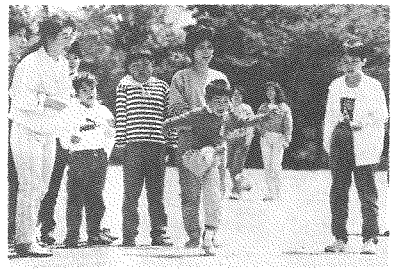
緑を守り、まちを緑でいっぱいにしようと開催された緑化まつりは、今年から会場を八幡山公園から総合公園に移して行われました。

広くなった会場には、植木市、花市のほかに、子供たちも楽しめる人形劇、ミニSL、パレードなど多彩なイベントが行われ、お祭りを一層盛り上げました。

開催期間中は、最終日に雨が降り、関係者を心配させる場面もありましたが、午後からは雨もあがり、大勢の親子連れが遊びに訪れました。

毎日配布された苗木、苗花、用土も、すぐになくなってしまうほどで、三日間で九万三千人という人が、いままでと違った緑化まつりを味わうことができたようです。

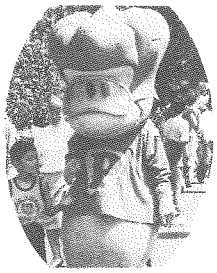
これで緑も増えることでしょう。


「飛ばすぞ　エイ！」　くつ飛ばし

昔、お母さんもやりました　ゴム跳び

手でボールを運ぶのは簡単だけど…

配布された苗木で緑いっぱいに


ピーマンぬいぐるみも一役

カメラレポート

こちが主役の日

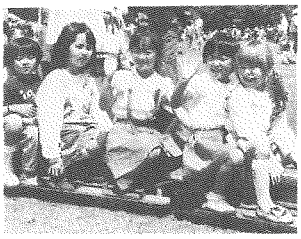
五月五日は「こどもの日」。この日は、子供たちが主役の日です。

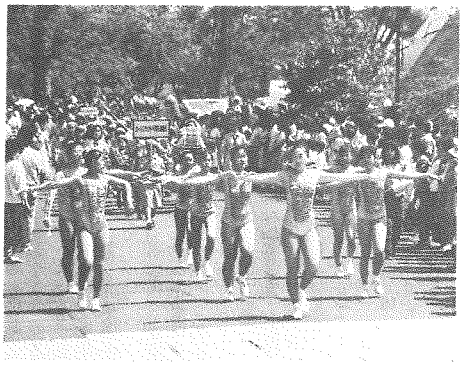
市内では、各地区で子供たちと家族が楽しい一日を過ごそうと子ども大会が行われました。

缶ポックリ、紙鉄砲などを作ったり、ウォークラリーやゲーム大会をする地区など、いろいろと工夫を凝らした催し物が行われました。

普段なかなか子供たちと遊べないお父さんお母さんも、この日は一緒に工作をしたり、ゲームをしたりして楽しょう！

お父さんの腕のみせどころ　木工教室


ミニSLが出発します　バイバイ！


パレードでおまつりも盛り上がりました

無事ゲームが終わりあとはゴールまでゴー！

防災教室

防ごう土砂災害

梅雨や台風シーズンになると、日本各地で毎年土砂や洪水による被害が出る。長雨、集中豪雨による河川の氾（はん）濫や地盤がゆるむことによって起こるがけ崩れ、地すべりなどがそれである。

土砂災害で恐いのは、これまで頑丈そうながけや、普段おとなしい流れの川が台風や集中豪雨などで、いきなり凶暴なきばをむくことである。

我が家は安全だ、と楽観はできない。

六月は土砂災害防止月間（建設省）となっている。ご自分の家の内外や土地の点検など、家族や地域の人たちと協力して、危険な箇所には十分な安全対策をとっておこう。（防災課）

日程

◇イースタンリーグ公式戦（有料）

- 5月17日（金）13時　大洋対ヤクルト
- 〃 18日（土）14時　〃
- 〃 21日（火）13時　大洋対日本ハム
- 〃 22日（水）13時　〃
- 〃 31日（金）13時　大洋対西武
- 6月1日（土）14時　〃
- 〃 4日（火）13時　大洋対ロッテ
- 〃 5日（水）13時　〃
- 〃 8日（土）18時　大洋対巨人
- 〃 14日（金）13時　大洋対ヤクルト

※イースタンリーグ公式戦を何回でも観戦できるシーズンパスを発売している。大人四千円、小人（五歳～中学生）二千円。入場料金は一試合大人八百円、小人三百円。

◇その外の試合（入場自由）

- 6月9日（日）8時　少年野球選抜大会

スポーツ大会開く

教育委員会では、普段の練習の成果を発揮していただこうとスポーツ大会を開く。

参加される方は見附台体育館内体育課（電話31－三〇六〇）にお申し込みを。なお、なぎなた大会のみ、当日会場受け付けとなる。

【総合八園完成記念なぎなた大会】

▽期日　5月19日（日）午前10時～（受付　9時～10時）

▽会場　総合体育館第2武道場

住所、氏名、年齢、電話番号、希望クラスを記入のうえ、〒254平塚市見附町16－1見附台体育館内平塚市スポーツ振興財団（電話35－〇一〇二）へ。

東日本実業団陸上競技大会

第三十三回東日本実業団対抗陸上競技選手権大会が、今年も平塚競技場で開かれる。この大会は北海道から神奈

クリーンひらつかまちぐるみ大清掃

日　時　6月2日（日）午前8時～12時

午前7時に花火で実施の合図

雨天の場合は6月9日（日）に延期

清掃場所
- 自宅付近の道路
- 広場、公園等の公共場所
- 平塚海岸

【注意事項】
- 側溝、排水路等の汚泥さらいはしない
- 樹木の枝は切らない
- 空きかん、空きびんは資源再生ゴミ収集日に出す。大清掃の日に収集するごみは、燃せるごみのみ

問い合わせ　環境衛生業務課（内線530）

駅南口を清掃する平塚学園高校野球部

市民ハイキングの参加者募集

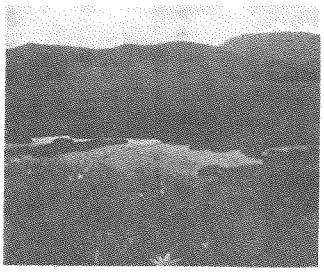
期　日　5月31日（金）～6月2日（日）

2泊3日（車中1泊）雨天決行

会　場　長野県美ヶ原・霧ヶ峰

コース　見附台体育館午後9時出発＝（バス）蓼峠（仮眠）－茶臼山－牛伏山－石山－王ヶ原（宿泊）－和田峠－霧ヶ峰－八島湿原－車山スキー場＝（バス）＝平塚

- 参加費　22,000円（バス代、宿泊費）
- 募集人員　40人（先着順）
- 申し込み　参加費を添えて見附台体育館内体育課へ。電話31－3060



出場チームの募集

少年野球と少女ソフト

開会式で選手宣誓

教育委員会では、夏休み期間を利用して行われる少年野球大会と少女ソフトボール大会の出場チームを募集している。

【第28回平塚市少年野球大会】
▽期間　7月26日（金）～8月1日（木）
▽会場　平塚球場および市民スポーツ広場（大神）
▽チーム編成　①代表者1人、監督1人、コーチ1人、マネージャー1人、選手20人以内②監督は25歳以上　③選手は小学生の部（4～6年生）においては小学校通学区域内、中学生の部においては中学校通学区域内で編成する
▽試合方法　①トーナメント戦　②試合は5回戦とし、準決勝から7回戦とする
▽組み合わせ抽選会
・日時　6月29日（土）午後2時～
・会場　見附台体育館
▽監督会議
・日時　7月13日（土）午後7時～
・会場　ひらつかスカイプラザ第2会議室（MNビル11階）
▽申込期限　6月10日（月）
▽申込先　見附台体育館内体育課（電話31－三〇六〇）
なお、参加料については体育課にお問い合わせを。

【第10回平塚市少女ソフトボール大会】
▽期日　7月26日（金）～28日（日）
▽会場　平塚球場および市民スポーツ広場（大神）
▽チーム編成　①代表者1人、監督1人、コーチ1人、マネージャー1人、選手20人以内②監督は25歳以上　③子供会または小学校通学区域内で編成する
▽試合方法　①トーナメント戦　②試合は5回戦
▽参加料　五千円
▽組み合わせ抽選会
・日時　6月23日（日）午後3時～
・会場　旭北公民館
▽監督会議
・日時　7月6日（土）午後3時～
・会場　旭北公民館
▽申込期限　6月3日（月）
▽申込先　見附台体育館内体育課（電話31－三〇六〇）

お年寄りの健康体操講座を

社会福祉協議会では、お年寄りを対象とした健康体操講座を開く。

この講座はリズム体操、ゲームなどをすることにより、健康で楽しい生活を送っていただけるよう毎年行っているもの。ご参加を。

▽日程　6月5日～3月18日までのうちの全20日間（原則として第1・第3水曜日）
・時間　午前10時30分～午後3時
▽会場　七国荘（福祉会館より送迎バスあり）
▽定員　80人（抽選）
▽申込期限　5月25日（土）
申し込みは、はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入のうえ、〒254平塚市追分1－43　福祉会館趣味の講座係（電話33－三三三三）へ。

婦人バドミントン大会結果

第九回婦人バドミントン大会が四月二十五日、見附台体育館で二十九チームが参加して行われ、昨年に続き、佐藤・田代組が栄冠を勝ち取った。なお、主な結果は次のとおり。（敬称略）

・優勝　佐藤マツノ（片岡）・田代千知子（ふじみ野）組、2位　鈴木ユウ子（大神）・小川るみ子（東中原）組、3位　落合節子（城所）・佐藤久美（真田）組

人間ドックの案内

市民病院では人間ドックによる健康診断を行っている。

この健康診断は病気の早期発見や成人病の予防など、日ごろの健康管理に役立てていただくためのもので、日帰り一日コース。

なお、一日五人となっているので、あらかじめ希望診断日を予約のうえご利用を。

▽実施日　男子（火・金曜日）、女子（水・木曜日）
▽検査内容　身体計測、聴力・呼吸器・循環器・消化器・眼科系・外科系・糖尿病・腎（じん）機能・尿・血液検査、医師面接、子宮がん検診
▽検査料　四万七千三百円（子宮がん検診が加わると五万六千六百五十円）
▽申込先　市民病院医事課（電話32－〇〇二五内線二二三一）
・受付時間　月～金曜日の午前9時～12時

防疫薬剤を割引販売する

防疫薬剤を割引販売する。希望される方は、直接市内の薬局・薬店でお求めを。

▽販売期間　5月15日（水）～11月15日（金）
▽販売薬剤　スミチオン乳剤（五百cc、五百五円）、スミチオン粉剤（五百g、百七十五円）、DDVP油剤（1・8ℓ、五百二十五円）、ゴキブリ誘引殺虫剤（20錠、四百二十円）、殺そ剤（百g、百円）
▽問い合わせ先　健康課保健衛生係（内線二五八）

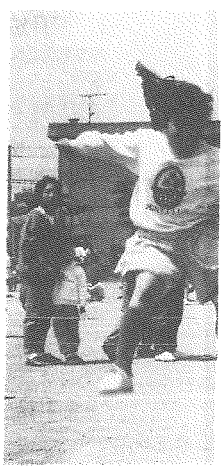
職員の募集（労務作業員）

・業　務　保育園で労務作業に従事する
・資　格　中学校以上を卒業した健康な女子で、昭和30年7月2日以降に生まれた方
・申し込み　職員課人事係に用意してある受験申込書に記入し、5月16日（木）から22日（水）までに、本人が直接職員課へ持参する。募集1名

電話相談嘱託員の募集

・業　務　ヤングテレホンによる相談業務
・資　格　7月1日に35歳以上50歳未満の健康な女性で、青少年健全育成に理解のある方。1名募集
・申し込み　市販の履歴書に必要事項を記入し、5月21日（火）までに、本人が直接職員課に持参する

子供大会



お母さん助けて　ヨイ

んでいました。

子供たちも空で泳いでいるこいのぼりのように、会場狭しと元気に走り回っていました。

家族との楽しい一日だったことでしょう。

日程

◇主な大会（入場自由）
・5月19日（日）10時　婦人バレーボール結成大会
・〃26日（日）10時　団体バドミントン県予選会
・6月2日（日）10時　婦人バレーボール地区予選
・〃8日（土）10時　婦人バドミントン春季大会
・〃9日（日）10時　高校総体卓球県予選

総合体育館

温水プールで水泳教室開く

平塚市スポーツ振興財団では、今春オープンした総合体育館で水泳教室を開く。ご参加を。

▽日程　6月11日～7月16日の毎週火曜日、全6回
・時間　午後7時～8時30分
▽会場　総合体育館温水プール
▽募集人員　市内にお住まい、お勤めまたは通学している18歳以上の方30人（初心者15人、初級者15人）抽選
▽参加料　三千五百円
▽申込期限　5月20日（月）
申し込みは、往復はがきに住所・修善寺駅・平塚駅・虹の郷…源範頼の墓・修禅寺…修善寺駅・平塚駅
▽持ってくる物　弁当、水筒、雨具、交通費（二千八百円）、入園料（八百円）
▽問い合わせ先　見附台体育館内体育課（電話31－三〇六〇）

日程

◇主な大会（入場自由）
・5月18日（土）14時　24時間リレーマラソン
・〃25日（土）10時　東日本実業団対抗陸上競技
・〃26日（日）9時　〃
・6月8日（土）13時　中学校通信陸上競技県西大会
・〃9日（日）9時　〃

平塚競技場

▽参加資格　市内にお住まい、お勤めまたは通学している方
▽競技種目（演技の部）高校生以上2・5・6本（試合の部）小・中・高校生以上、紅白
【同完成記念弓道大会】
▽期日　6月2日（日）午前9時～
▽会場　総合体育館弓道場
▽参加資格　市内にお住まい、お勤めまたは通学している方
▽競技種目　5段以上の部、一般者の部、高校生の部
▽申込期限　5月21日（火）
【婦人インドア軟式庭球大会】
▽期日　6月20日（木）午前9時30分～
▽会場　見附台体育館
▽参加資格　市内にお住まいの主婦、または30歳以上の女性
▽競技方法　ダブルストーナメント戦
▽申込期限　6月12日（水）

平塚あるく会5月例会開く

平塚あるく会では、修善寺虹の郷のシャクナゲや色とりどりの花畑を歩く五月例会を開く。参加される方は、当日直接集合場所にお集まりを。

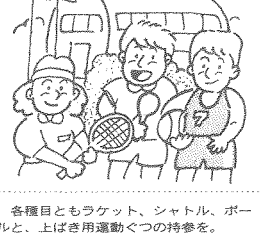
▽日時　5月19日（日）降水確率30％以上の場合は26日（日）以後中止
・集合　平塚駅改札口前午前7時20分
▽コース　平塚駅…修善寺駅…虹の郷…源範頼の墓…修禅寺…修善寺駅・平塚駅
▽持ってくる物　弁当、水筒、雨具、交通費（二千八百円）、入園料（八百円）
▽問い合わせ先　見附台体育館内体育課（電話31－三〇六〇）

川県までの東日本地区の実業団（参加選手約八百人）が得点を競うもの。日本陸上界で活躍している選手の競技が観戦できるので、ぜひお出掛けを。入場無料

▽開催日　5月25日（土）午前10時～、26日（日）午前9時～の2日間
▽会場　平塚競技場
▽主な出場選手（日本記録保持者のみ）
・男子　高野進（四百㍍）、臼井淳一（走り幅跳び）、山下訓史（三段跳び）、橋岡利行（棒高跳び）、岩崎利彦（百十㍍ハードル）、溝口利洋（やり投げ）
・女子　秋元千鶴子（百㍍ハードル）、松井江美（やり投げ）、磯貝美奈子（走り幅跳び）

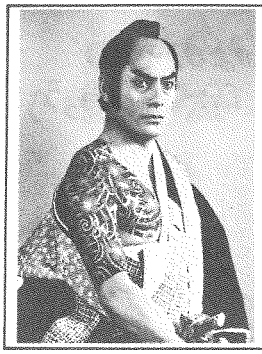
ヒラッカさん

体育館の開放日



各種目ともラケット、シャトル、ボールと、上ばき用運動ぐつの持参を。

◇見附台体育館（電話31－3057）
・開放種目　卓球、バドミントン、バスケット、軟式庭球（～16時）、バレー（16時～）
・5月27日（月）午後1時～午後8時
・6月10日（月）　〃
◇金田公民館体育館（電話31－2136）
◇金目公民館体育館（電話58－0101）
◇神田公民館体育館（電話55－0239）
・開放種目　バレー（9時～13時）、バドミントン、卓球（13時～16時）、バスケット（16時～20時）
・5月20日（月）午前9時～午後8時
・6月3日（月）　〃
・6月17日（月）　〃
※7月分の申し込みは6月1日9時から



高橋英樹特別出演 遠山の金さん

とき　6月27日（木）午後6時30分開演
ところ　市民センターホール
・出　演　高橋英樹、三浦布美子、深江章喜外
・入場料　S席6,000円、A席5,500円
B席5,000円（市民センターのみ発売）
・前売券　市民センター、チケットセゾン、チケットピア、ヤンレイレコード、稲元屋楽器店、サクラ書店本店、花水書店

市民センター　電話32－2235

平成3年度市県民税の改正

市県民税の税率等が今年度から改正された。平成3年度の固定資産税の土地評価替えは大幅に上昇しており、これに伴い固定資産税の増収が相当見込まれるため、その増収分について全額を個人住民税に充て、減税しようとするもの。詳しくは、市民税課普通徴収係（内線271）にお尋ねを。

(1)所得割税率

①市民税

(税率)	(改正後)	(改正前)
3％	160万円以下の金額	120万円以下の金額
8％	160万円を超える金額	120万円を超える金額
11％	550万円を超える金額	500万円を超える金額

②県民税

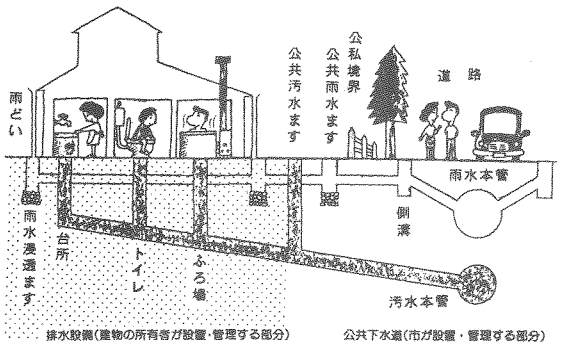
(税率)	(改正後)	(改正前)
2％	550万円以下の金額	500万円以下の金額
4％	550万円を超える金額	500万円を超える金額

(2)各種控除額

(項目)	(改正後)	(改正前)
基礎控除額	31万円	30万円
配偶者控除額	31万円	30万円
扶養控除額	31万円	30万円
配偶者特別控除額	31万円	30万円

清潔で美しい街に

公共下水道区域が広がる



平成二年度事業で公共下水道を整備した区域が、今月から処理開始となった。

公共下水道事業とは、市街地における雨水の浸水を防ぐとともに、私たちの家庭や工場などから出る汚水を集め、安全に処理した後で河川に流しているもの。

今回の整備分で市内の普及率は五〇・七％となり、約半数の市民のみなさんが利用きることとなった。

なお、この区域内に建物をお持ちの方は、期限内に公共下水道に接続する工事をしていただきたい。詳しくは、下水道総務課庶務係（内線四四七）にお尋ねを。

▽処理開始（接続できる）区域

南原3丁目、御殿1・2・3丁目、中原上宿、中原下宿、中原3丁目、東中原1・2丁目、新町、四之宮、真土、田村、大神、横内の各一部

排水設備と水洗工事を

下水道は、みなさんが設置し管理していただく排水設備と、市が設置し管理する公共下水道とからできている。

そこで処理開始となると、その区域内のみなさんには排水設備工事などが義務づけられることになる。ご協力を。

▽工事の期限は

・家庭または事業用汚水を排出するための工事…1年以内、トイレの水洗化工事…3年以内

▽工事ができる業者は

処理開始区域での排水設備・水洗化工事については、「平塚市公共下水道指定工事店（該当される家庭にはすでに「一覧表を郵送してある」）」でなければ工事をすることができない。ご注意を。

なお、指定工事店では決められた基準に従って適正な工事費で施工し、工事完了後は市で検査し、工事費の額に応じた助成金をお支払いすることになっている。ただし、助成金は自分の住んでいる家が対象となる。

▽今までの浄化槽は

公共下水道に接続すると浄化槽はいらなくなる。本体を除去するか、壊して埋めていただきたい。

▽雨水の排水設備工事は

雨水を土に返すことができるなどの利点がある「平塚市雨水地下浸透工法」で施工していただきたい。

これは、屋根や敷地に降った雨を道路側溝、配水管、水路、河川などに直接放流しないで、敷地内の土の中に一時貯めておき、雨水を土の中に浸透させようというもの。こうすることによって地下水が確保できるほか、地盤沈下や植物が枯れるのを防ぐ利点がある。

貸付制度や助成制度が

工事費については貸付斡（あっ）旋・助成金制度がある。指定工事店に工事の申し込みをするときに併せてお申し込みを。

【水洗化ローン】

水洗化トイレの改造資金を市内の金融機関で借りることができる。

▽融資額　四万円～二百万円

▽返済

・1種（自分の建物に住んでいる場合）　50か月以内の均等返済

・2種（貸家、アパートの場合）　25か月以内の均等返済

▽利息　利息については市が金融機関に支払う

【助成金】

自分の建物に住んでいる家を自己資金で排水設備を設置し、水洗トイレに改造したときは、工事費に応じて三千円以上最高三万一千円を助成している。

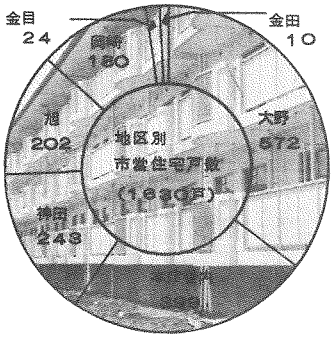
【共同排水設備工事費助成金】

私道（幅員1・8㍍以上）に共同で使用する排水設備を設置する場合に、その工事費の60％を助成している。対象は所有者の異なる2棟以上の建物が私道を通さなければ、下水を公共下水道に流すことができない場合に限られる。

▽問い合わせ　下水道総務課庶務係（内線四四七）

申込日は毎月10日

市営住宅の空き家募集



市では六月から十二月まで、市営住宅の空き家に入居される方を毎月募集する。

現在、市営住宅の総戸数は一千六百三十戸あり、東中原団地（四百六十八戸）、龍城ヶ丘団地（百八十六戸）、宮の前団地（百七十戸）、虹ヶ浜団地（七十八戸）、虹ヶ浜東住宅（六十六戸）は、木造から鉄筋コンクリート造りの住宅団地へと建て替えが完了している。

なお、募集する空き家の状況は、原則として毎月一日から十日まで建築課（市役所四階）に掲示され、十日が申込日となる。

・第1回目の申込日　6月月（月）、募集する空き家に対して入居を希望される方が複数のときは抽選

▽入居資格　次のいずれにも該当していること　①市民となり引き続き1年以上生活していること　②夫婦（婚約者を含む）、または親子を主体とした家族であること　③現に住宅に困っていること　④収入が基準内であること　⑤市民税などの滞納がないこと

収入基準、対象住宅、間取りなどについては、今月下旬に配布する「募集のしおり」を見ていただきたい。詳しくは、建築課住宅係（内線四六四）にお尋ねを。

交通共済に加入を

平成三年度平塚市交通災害共済が五月一日から始まっている。

加入を希望される方は、申込用紙（郵便局を除く市内の金融機関、市役所会計課窓口にあるに掛け金を添えて、市内の金融機関か市役所会計課にお申し込みを。

▽加入できる方　市内に住民（外国人）登録をしている方

▽加入期間　5月1日～平成4年4月30日（なお、中途での加入もできる）

▽年間掛金　大人五百円、70歳以上の方・身体障害者・精神薄弱者三百円、中学生以下の方二百円

▽見舞金　死亡（百万円）～1週間以上1か月未満の医師の治療を必要とする障害を受けたとき（一万五千円）までの6段階

▽問い合わせ先　交通安全課交通安全係（内線二五四）

都市計画変更案の縦覧

都市計画道路の平塚山下線と湘南新道は、金目川あるいは相模川に新しい橋を建設し、広域的な交通道路網として機能できるよう計画している重要な路線である。

今回、この二路線の事業を進めるにあたり、一部幅員の変更や国道一二九号との立体交差化（湘南新道）などが必要となるため、次のとおり都市計画変更案の縦覧を行う。

なお、縦覧期間中に意見書を提出することができる。都市計画課計画係（内線四二九）にお尋ねを。

▽縦覧期間

・平塚山下線　5月7日（火）～21日（火）

・湘南新道　5月31日（金）～6月14日（金）

▽縦覧場所　市都市計画課、県都市計画課

監査の結果

先日行われた定期監査について監査委員小宮廣司氏、福岡政夫氏、長塚洋三氏から次のとおり報告があった。

【監査公表第3号】

▽対象　平塚市医師会ほか18団体における補助金にかかる出納その他の事務の執行

▽結果　おおむね良好に行われていた

固定資産税の納期です

今月は固定資産税・都市計画税と軽自動車税の納期となっている。忘れずに納めていただきたい。

なお、納め忘れや納める手間のかからない口座振替制度があるので、収納課管理係（内線二八〇）にお尋ねを。

子供の火遊びに注意！

新入学期を迎え、子供たちの気持ちがうきうきしている時期に多くなるのが子供の火遊び。

火災の怖さを知らない子供たちが、新しい友達ができて行動範囲が広がり、興味本位で火遊びをして火災にしてしまうケースが多い。火遊びによる火災を防ぐため、次のことに注意しよう。

・マッチ、ライターは子供の手の届かない場所に置いておく

・空き地、空き家など、子供の遊び場となりやすい場所の管理に気を配る

・子供だけ残して外出しない

（平塚市消防本部）

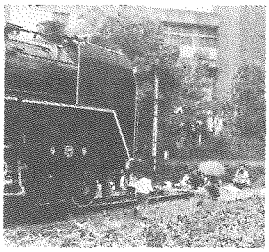
道路はみんなのもの　広く使おう

・公道への商品等のはみ出し陳列や自動販売機の不法設置はやめよう

・歩行者の通行に大変危険、街の美観もそこねている。不法を許さないよう、市民のみなさんのご協力を

平塚警察署、道路管理課、交通安全課

蒸気機関車写生会



とき　5月19日（日）雨のときは26日

午前9時30分～午後4時

ところ　文化公園内

D52型蒸気機関車周辺

対象　市内在住の小学生、幼稚園児、保育園児

◎当日持参するもの　えのぐ、クレヨン、画板（4ツ切り）

画用紙は、当日会場で1人1枚ずつ配布

※応募作品は当日会場で受け付ける

問い合わせ　社会教育課文化財保護係

在宅福祉サービスセンター

平塚栗原ホーム

1階にある食堂で、お話しながら楽しい食事

デイサービスの拠点

故栗原テツさんから寄贈された土地に建設していた、在宅福祉サービスセンター「平塚栗原ホーム」が、四月十二日開所式を行い、五月一日からデイサービスをはじめた。栗原ホームは、要援護老人等を在宅で介護する家庭を支援するための施設で、デイサービス、ホームヘルプサービス、地域住民とのふれあい事業を進めていく。

デイサービス

身体が弱かったり、軽度の痴呆（ちほう）のあるお年寄りや障害者など、家の中で過ごすことの多い方を対象に、リフトバスによる送迎で、デイサービス事業を行う。

▽対象となる方　おおむね65歳以上の虚弱または軽度の痴呆（ちほう）があるお年寄りと障害者

▽サービスの内容　生活指導、日常動作訓練、健康チェック、入浴、給食、養護、介護者教室など

▽対象人員　1日20人～25人

▽利用料　食事代相当額

▽利用申し込み　平塚栗原ホームまたは福祉総務課

介護サービス

平成元年度から平塚市社会福祉協議会で行っていたホームヘルプサービス事業の拠点を、福祉会館から平塚栗原ホームへ移した。

ホームヘルプサービス事業は、一人暮らしのお年寄りや障害者などにより、日常生活にお困りの家庭などの援助をする。

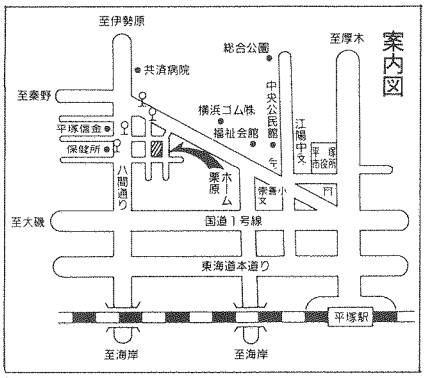
現在、登録し活躍しているホームヘルパーは百五十人おられる。

▽対象　おおむね65歳以上の方または重度の障害者の方がおられる家庭

▽サービスの内容　家事援助と身の回りの世話

▽利用料　最高七百円まで（所得税額等によって決定）

▽申し込み　平塚栗原ホーム



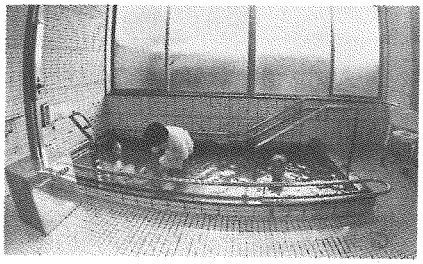
平塚市在宅福祉サービスセンター

平塚栗原ホーム

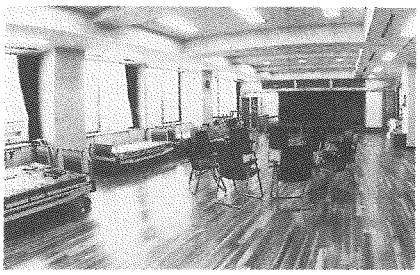
〒254　平塚市立野町31―20

電話　35―6060

全景　地下1階、地上4階建ての平塚栗原ホーム



1階にある一般浴室で楽しむお年寄り。特浴室もある



2階にある介護者教室と日常動作訓練室

ちほう性老人日中入所事業

在宅で日中の介護が困難な痴呆（ちほう）性老人を一時的に、日中のみ特別養護老人ホームに入所していただき、家族等の介護者の負担を軽減する制度がある。希望される方は、お申し込みを。

▽対象者　おおむね65歳以上の精神上の著しい障害があるため、常時介護を必要とする痴呆（ちほう）性老人

▽入所期間　月～金曜日、午前7時30分～午後6時30分

▽費用　1日九百六十円

▽申し込み　福祉総務課老人福祉係（内線二一九）

寝たきり老人入浴サービス

家庭において入浴が困難な寝たきり老人や重度障害者に対して、巡回入浴車を派遣して、無料の入浴サービスを行っている。

また、施設の特殊浴槽での入浴サービスも月二回実施している。ご希望の方は、ご利用を。

詳しくは福祉総務課老人福祉係におたずねを。

介護者教室にご参加を

寝たきり老人や虚弱老人等を在宅で介護されている家族等に対し、介護に関する知識や介護技術等を習得していただくため、介護者教室を開催するので、お気軽に受講を。

▽日程　5月17日～10月16日までの13回（都合のつく日だけでもよい）

▽会場　平塚老人ホーム（御殿2―17　電話31―六九七九）

▽申し込み及び問い合わせ　福祉総務課老人福祉係

栗原テツさんをしのんで 碑を建立

栗原テツさんは、子供がなく、昭和十九年秋、夫の長吉さんに先立たれて以来一人で生活しておられたが、昭和六十二年十月二十八日（七十七歳）、市内の病院で亡くなられた。

晩年一人暮らしの寂しい思いから、一人でも多くのお年寄りが、和やかに集う場所として利用してほしいと、平塚市に土地を寄贈されたもの。

平塚市では、栗原テツさんの徳行を永くたたえるため、栗原ホーム敷地内に碑を建立、四月十二日に除幕式を行った。

歯の健康づくりキャンペーン

～あなたのお口はだいじょうぶ？～

期　日　6月8日（土）、9日（日）

午前10時～午後5時

会場　駅ビル6階ラスカホール

【内容】

◇歯科医師による歯の健康診査と保健指導

・6月8日（土）　午後1時～4時

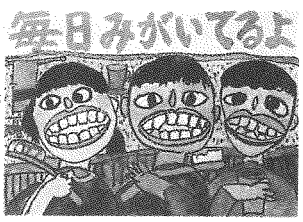
・6月9日（日）　午後1時～4時

◇生活指導、健康相談、血圧測定

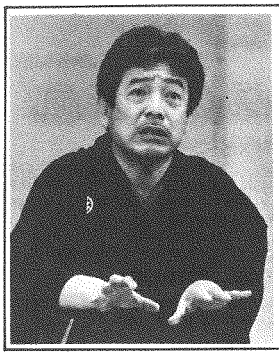
◇ママの会「おやつの指導」

◇小学生のポスター展示

問い合わせ　健康課健康づくり係



杉山由香さんの作品（全国優秀賞・松原小）



平塚寄席

日　時　7月13日（土）

午後6時30分開演

会　場　市民センターホール

出演者　落語　立川談志

奇術　ジャック武田、漫才　星セント・ルイス

ものまね　丸山おさむ

・入場料　1,500円（自由席）　5月19日10時発売

・前売所　市民センター、チケットセゾン、チケットピア、ヤンレイレコード、稲元屋楽器店、サクラ書店本店、花水書店

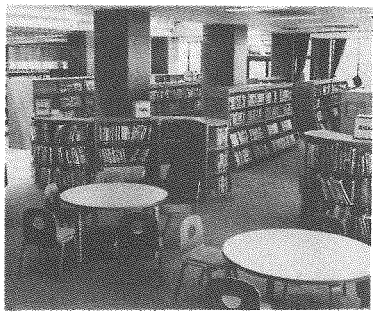
（21日から市民センターで電話受付）

問い合わせ　市民センター　電話32―2235

北図書館オープン

本館とオンラインで結び便利に

ビデオやCDも



4万冊の蔵書がある。一般向けと子供向けコーナーに分かれている

貸し出しコーナーでは、本の予約も受け付ける

北図書館が五月七日オープンした。

神田公民館（体育館と一体になった建物の二階部分にあり、広さは約一千平方メートル。市内を四ブロックに分けて建設した最初の図書館分館で、本館とはオンラインで結ばれているほか、ヘッドホーンで音楽（四百四十チャンネル）を聴きながら読書ができるブラウジングコーナーや、地域の特性に合わせた農業・園芸資料コーナーなどが特色となっている。ぜひご利用を。

▽所在地　平塚市田村五一五五一一（神田高校北側）・電話53―一二三二

▽貸し出し　利用券で1人4冊まで2週間以内

▽主な施設

・オーディオビデオコーナー…ビデオやCDを個人で楽しめるコーナー（6席）

・ブラウジングコーナー…ヘッドホーンで音楽を聴きながら気楽に読書するコーナー（6席）

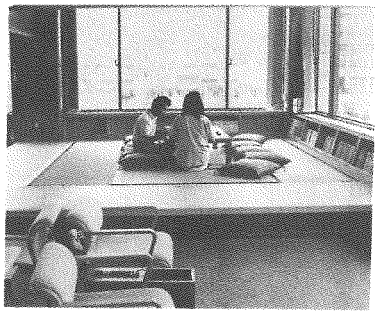
・お話コーナー…子供たちに読み聴かせやお話をするコーナー

・畳コーナー…和室風の落ち着いた雰囲気で読書するコーナー

・対面朗読室・目の不自由な方が利用できる部屋

▽利用できる時間　午前9時～午後4時50分

▽休館日　毎週月曜日（ただし、月曜日が祝日と重なるときは翌日の火曜日も休館）、毎月末、年末年始（12月28日～1月4日）



畳コーナー。和風の落ちついた雰囲気で読書ができる。手前はブラウジングコーナー

萬鉄五郎展

5月18日から平塚市美術館で

平塚市美術館は、五月十八日（土）から六月十六日（日）まで「湘南の萬（よろず）鉄五郎展」を開催する。

近代美術に大きな足跡をしるした萬鉄五郎は、画家としての生涯の後半を茅ケ崎に住み、多彩な制作活動を展開した。今回の展覧会は、この時期の作品、油彩、水彩、墨画など約百二十点を展示し、湘南を描いた萬鉄五郎を紹介する。

▽会期　5月18日（土）～6月16日（日）、午前9時30分～午後4時50分

▽休館日　月曜日

▽入場料　大人五百円、大・高校生三百円、小・中学生百円、六十歳以上の方・障害者は半額

・問い合わせ　平塚市美術館　電話35―二一一一

少女（校風のとみ子）一九二六年作

交流体験事業を

中・高校生を県外に派遣

市では、地域における青少年活動に関心のある中・高校生を県外に派遣したり、県外から受け入れる交流体験セミナーを開いているが、今年度の日程がこの程決まった。

今回は昨年に引き続いて郡山市を訪れ、キャンプ、ホームステイ、学習などを通してお互いの交流を深めることにしている。ご参加を。

▽日程等

・事前研修　7月13日（土）

・派遣先　7月26日（金）～28日（日）福島県郡山市

・受け入れ先　8月9日（金）～10日（土）びわ青少年の家

・事後研修　8月23日（金）青少年会館

▽募集人員　25人（選考）

▽参加費　五千円

▽申込期限　6月20日（木）～14日（日）びわ青少年の家

・派遣先　7月26日（金）～28日（日）福島県郡山市

・受け入れ先　8月9日（金）～10日（土）びわ青少年の家

・事後研修　8月23日（金）青少年会館

▽募集人員　25人（選考）

▽参加費　五千円

▽申込期限　6月20日（木）

加申込書と健康状況調書（青少年課にある）を青少年会館内青少年課（電話32―七〇二九）へ。

ホームステイの募集

高山・花巻市の児童生徒を

市と平塚都市提携委員会では、友好都市である岐阜県高山市と岩手県花巻市との交流の輪をより深めるため、ホームステイのできる家庭を募集している。

これは、児童生徒がお互いの家庭に泊まり、生活を一緒にすることで、それぞれの慣習を学び、友情のきずなを深めようと行っているもの。ぜひご参加を。

▽対象　高山市や花巻市の児童生徒を受け入れ、また訪問できる家庭（小学生は4～6年生、中学生は1～2年生）

▽受け入れ時期　夏休み期間中の2泊3日

▽訪問する時期　冬休み期間中の2泊3日

▽負担していただく経費

・受け入れ時　相手方の宿泊にかかる費用

・訪問時　交通費および施設入場料など

▽問い合わせ先　地域づくり課市民生活係（内線二四四）

ばらづくり教室

やさしいばらづくり教室が開かれる。

平塚はばらの一大産地であり、年間約一千百万本を全国各地に出荷しているが、その花の女王といわれるばらを紹介するローズシティひらつか91（六月六日～十一日・ひらつか市民プラザ）の行事のひとつとして行われるもの。ご参加を。

▽日時　6月8日（土）午後1時30分～3時30分

▽会場　市民センター3階大会議室

▽講師　京成バラ園芸園芸部次長　矢口信好氏

▽定員　50人（先着順）

▽申込先　ひらつか市民プラザ（電話23―六三二九）

中央公民館が臨時休館する

中央公民館（電話34―二二一一）では、六月三日（月）から五日（水）まで全館消毒のため臨時休館となる。お間違いのないように。

新着雑誌

【月刊】

愛犬の友、安心、えくぼ、海燕、軍事研究、日経パソコン、ホームラン、マフィン、ムー、郵趣、よむ、囲碁、一枚の絵、おりがみ、オール生活、かがくのとも、月刊自動車、月刊実業の日本、子どもと読書、サッカーマガジン、CDジャーナル

【隔月刊】

暮らしの手帖

【週刊】

アサヒグラフ、朝日ジャーナル、日経ビジネス

※掲載した雑誌は購入している雑誌の一部。詳しくは図書館本館へ。

催し物

・ひらつか市民プラザ（電話23―六三二九）

【第5回草月流いけばなグループ展】

▽期間　5月16日（木）～21日（火）

【第8回湘南皇友会さつき展】

▽期間　5月23日（木）～28日（火）

【第2回18人絵画展】

▽期間　5月30日（木）～6月4日（火）

【ローズシティひらつか91】

▽期間　6月6日（木）～11日（火）

【岡村工房陶芸展】

▽期間　6月13日（木）～18日（火）

・日時　6月16日（日）10時～16時

・会場　青少年会館剣道場、A会合室

・対象　青年男女

・参加費　1,000円（昼食代ほか）

☆開館時間

火～土曜日　9時～21時30分

（日曜日のみ　9時～17時）

☆休館日　毎週月曜日

☆青少年会館

〒254浅間町12―41　電話32―7029

移動図書館あおぞら号6月日程

海宝寺	4日	18日	13：30～14：30
豊田公民館	4日	18日	15：00～16：00
旭陵中学校	5日	19日	15：00～16：00
城島小学校	6日	20日	13：00～13：30
城島公民館	6日	20日	13：40～14：30
岡崎小学校	6日	20日	15：00～16：00
金田公民館	7日	21日	15：00～16：00
土屋小学校	11日	25日	13：00～14：00
吉沢小学校	11日	25日	14：30～15：20
吉沢公民館	11日	25日	15：30～16：00
松延小学校	12日	26日	15：00～16：00
金目小学校	13日	27日	13：30～14：30
みずほ小学校	13日	27日	15：00～16：00
万田貝塚市営住宅	14日	28日	15：00～16：00

※雨天のときは中止

図書館

☆ビデオ映画会

◎5月19日（日）10時、14時　本館ホール

「宝島」「にんじん」

◎5月26日（日）10時、14時　本館ホール

「若草物語」「不思議の国のアリス」　44分

☆映画会

◎6月2日（日）10時、14時　本館ホール

「新男はつらいよ、ぼくの伯父さん」　108分

◎6月16日（日）10時、14時　本館ホール

「悲しき口笛」　93分

☆こども映画会

◎6月9日（日）10時、14時　本館ホール

「11ぴきのねこ」　88分、アニメ

☆おはなし会

おはなし会が月1回から4回に変更となった。小学生までを対象に、絵本の読み聴かせや折り紙など、簡単な工作も行っている。ご来館を。

・開催日　毎月第1～第4木曜日

・時間　15時～15時30分

・会場　こども室（本館1階）

☆開館時間（本館）

火～日曜日　9時～16時50分

（金曜日のみ　貸出室と参考室は9時～18時・50分）

☆休館日　毎週月曜日、月末

☆図書館本館

〒254浅間町12―41　電話31―0415

青少年会館

☆青年スポーツ教室

・種目　（バウンドテニス）5月28日～6月25日の毎週火曜日・全5回、（バドミントン）5月29日～6月26日の毎週水曜日・全5回

・時間　19時～21時

・会場　青少年会館剣道場

・対象　29歳までの男女15人〈先着順〉

☆ミニミニ運動会の集い

障碍（がい）者介護団体れんがの会では、意見発表と運動会の集いを開く。

博物館

☆漂着物を拾う会

平塚海岸で打ち上げられた動植物や人工物を集めて調べる。

・実施日　原則として第2・第4土曜日の午前6時～7時

・申し込み　往復はがきで博物館へ

☆星のひろば・プラネタリウム

アメリカ合衆国が1977年に打ち上げた惑星探査機ボイジャー2号が接近した天王星、海王星についての情報をお伝えする。（～7月14日）

・投影日　毎週土曜日14時、日曜日11時・14時

・観覧時間　45分（1人100円）

◎幼児投影（5月21日～7月10日）

幼稚園、保育園の園児たちのための団体投影を行う。お申し込みを。

☆星を見る会「月と木星」

月と木星を望遠鏡で観察する。参加自由

・日時　5月23日（木）19時～20時

・会場　博物館科学教室、屋上

館内くん蒸のため休館

博物館資料をかびや虫から守るための害虫駆除を行う。このため、次の期間休館となり館内へは立ち入りができなくなる。ご了承を。

・期間　6月4日（火）～6月13日（木）

☆開館時間　9時～16時50分

☆休館日　毎週月曜日、月末、6月4日～13日（館内くん蒸）

☆博物館　〒254浅間町12―41　電話33―5111

◎保健センター
中里34―17　電話34―0311
駅前バスターミナル5番線　中里経由日向岡行または源訪町経由市民病院行「医療センター前」下車
◎平塚保健所
豊原町6―21　電話32―0130
駅前バスターミナル2番線　秦野行「追分」下車

予防接種6月カレンダー
赤ちゃんの健康メモ

お誕生前健康診査

生後10カ月から1歳未満の乳幼児が受ける健康診査。「母子健康手帳別冊」を持参のうえ指定の医療機関で受診を。

育児相談

■対象　乳幼児
■相談日　毎週水曜日
■時間　午前9時30分～10時30分
■会場　保健センター
■内容　体重測定、栄養、病気、育て方、予防接種のことなど
■母子健康手帳を持参

乳幼児健康診断

■受付　午後1時～2時
■会場　保健センター
■母子健康手帳本冊・別冊、筆記用具、歯ブラシ（1歳6か月児のみ）を持参
【3か月児】
・6月5日　3年2月1日～14日生
・6月19日　3年2月15日～28日生
【1歳6か月児】
・6月4日　元年12月1日～10日生
・6月11日　元年12月11日～20日生
・6月18日　元年12月21日～31日生
【3歳児】
・6月6日　63年4月1日～15日生
・6月20日　63年4月16日～30日生

ジフテリア破傷風

■対象　百日せきの予防接種を受ける必要のない乳幼児。
・第1期　3か月以上6歳未満の乳幼児。3週間から8週間の間隔で3回受ける。
・第2期　第1期の3回目の接種日から1年以上1年6か月以内に1回受ける。
■接種方法　市民病院・共済病院のみで年間を通じて接種できる。接種日は医師とご相談を。
■料金　無料
■保険証、母子健康手帳を持参

赤ちゃんのステージ

岩田　慶ちゃん

☆平塚市大島141の2　山王中学校の先生をしておられる岩田利通さん（33歳）と洋子さん（31歳）の長男。体重9kg、身長68cm、平成2年9月21日生まれ。
ヨーグルトバナナが大好きな慶ちゃん。ハイハイができるようになりじっとしていない。ひとみお姉ちゃんとは、1歳違いの同じ誕生日。おもちゃを取られてもいじめられても泣かない慶ちゃんは、もうすぐ横内に完成する新居に引っ越しする。

《募集》　＜応募＞官製はがきに住所・父母の氏名・赤ちゃんの名まえと生年月日・親の年齢・電話番号・父親の職業を書いてお出しください。対象は1年未満の赤ちゃんです。応募されたはがきは、毎月20日（20日消印まで）に締め切り、翌月の広報紙に掲載します。掲載した赤ちゃんには、記念写真と掲載広報紙10部を差しあげます。　＜今月の応募者は33人でした＞
■あて先　〒254浅間町9番1号　平塚市広報課赤ちゃん募集係。

乳幼児歯科相談

■対象　2歳6か月までの乳幼児
■会場　平塚保健所
■相談日　6月3日、17日
■時間　午前9時～10時
■申し込み　電話で平塚保健所へ。

麻しん予防接種

■対象　1歳以上6歳未満の乳幼児（1歳6か月から3歳までの間に受けることが望ましい）
■接種方法　開業医、病院で接種を。（7、8月は除く。）接種日は医師とご相談を。
■料金　無料
■保険証、母子健康手帳を持参

母親父親教室

■前期（妊娠6か月までの方）
6月3日　午後1時30分～4時
妊娠中の体の変化と過ごし方、妊婦体操
6月10日　午後1時30分～4時
お母さんと赤ちゃんの歯の衛生・お産の準備と赤ちゃんの衣類
6月17日　午前10時30分～午後2時
妊娠中の栄養と産後の栄養（調理実習と昼食試食）
■後期（妊娠8か月以降の方）
6月24日　午後1時30分～4時
お産の進み方と産後の過ごし方・呼吸法
7月6日　午前9時30分～11時30分
赤ちゃんのおふろ（実習）、お父さんも一緒にどうぞ
■会場　保健センター
■主治医の許可を得てからご参加を
■母子健康手帳、筆記用具（全日程共通）、スラックス（3日と24日）、手ふきタオル（17日と6日）、エプロン、三角布（17日）を持参

虫歯予防教室

■対象　6月中に8か月から1歳になる乳幼児のお母さん
■日時　6月5日　午前10時～11時
■会場　平塚保健所
■母子健康手帳、筆記用具を持参

百日せき　ジフテリア　破傷風

■第1期　対象は3か月以上4歳未満の乳幼児。3週間から8週間の間隔で3回受ける。
■第2期　第1期の3回目の接種日から1年以上1年6か月以内に1回受ける。5歳6か月に達するまで受けられるが、4歳までに終了することが望ましい。
■開業医、病院で接種を。接種日は医師とご相談を。
■料金　無料
■保険証、母子健康手帳を持参

成人病予防教室が

成人病を予防するための健康教室が開かれる。ご参加を。
【高脂血症を予防する】
・5月17日（金）旭公民館
・5月23日（木）土屋公民館
【骨粗そう症を予防する】
・5月16日（木）城島公民館
・5月23日（木）〃
・6月5日（水）花水公民館
・6月6日（木）〃
・6月12日（水）吉沢公民館
・6月20日（木）〃
【乳がんを防ぐ】
・5月22日（水）岡崎公民館
・5月30日（木）横内公民館
・6月7日（金）崇善公民館
【中年からの眼の病気・特に多い白内障】
・5月23日（木）中原公民館
・6月12日（水）松原公民館
【豊かな熟年と歯の健康】
・5月15日（水）南原公民館
・5月22日（水）豊田公民館
・5月29日（水）大野公民館
・6月14日（金）松が丘公民館
※時間はいずれも午後1時30分～
▽問い合わせ先　健康課（内線二五九）

日本脳炎予防接種

▽対象　初回（3歳から7歳の幼児。1週間の間隔で2回受ける）、追加（昨年初回を完了した幼児）
▽日程　左表のとおり

ツベルクリンとBCG接種

▽対象　3か月以上4歳未満で、BCG接種を1回も受けていない乳幼児
▽接種日　開業医、病院で年間を通じて接種できる。接種日は医師とご相談を。
▽料金　無料
▽持参する物　保険証、母子健康手帳
▽問い合わせ先　健康課（内線二五九）

小児マヒ生ワクチンの投与

市では、小児マヒ生ワクチンの集団投与が受けられなかった乳幼児を対象に、市民病院で投与を行う。
▽日時　6月3日（月）午後1時～2時
▽料金　有料
申し込みは、5月31日（金）までに市民病院（電話32―0〇二五）へ。

歯ぐき健康相談

▽対象　20歳代から40歳代
▽日時　6月25日（火）午後1時～3時
▽持参する物　ふだん使用している歯ブラシ
▽申込先　平塚保健所（電話32―〇二三〇）予約制

健康生活ドック

▽6月分日程　14日（金）と28日（金）
・時間はいずれも午後1時～
▽対象　20歳以上の方
▽内容　1日目（心電図、血圧、血糖、コレステロール、中性脂肪、貧血、尿検査など）、2日目（体力測定、総合指導）
▽料金　三千六百円
▽申込先　平塚保健所（電話32―〇三三〇）

入院負担金の減額

老人保健法の医療受給者で、国民年金法による老齢福祉年金を受けている方が入院した時、その世帯の主な生計者の市県民税が非課税の場合は、入院時一部負担金が減額となる。該当される方は、健康課老人医療担当（電話二五六）へ。

狂犬病予防注射

生後九十一日以上の飼い犬は、狂犬病予防法により、登録と予防注射が必要となる。
今年度の定期集団注射は、すでに四月に実施しているので、受けていない飼い犬は、至急市内の開業医で受け、保健所で登録手続きを。
▽連絡先　平塚保健所（電話32―〇一三〇）・市健康課保健衛生係（内線二五八）

赤ちゃんの健康　さかさまつげ

乳幼児のまぶたは、大人に比べて皮膚がやわらかく厚く盛り上がっているため、まつげが内側に圧迫されて眼球に触れてしまうことがある。しかし、まだやわらかいので、多少触れても角膜を傷つけたり、障害が起こることは少ない。
さかさまつげがあると、涙や目やにが盛んに出たり、まぶしがったりする。軽いものは症状を訴えないまま成長と共に自然と治ることが多いので、経過を観察していればよい。
なお、症状がひどくなったときは、眼科の診察を受けた方がよい。診察の結果、手術をすることがあるが、手術はその程度や年齢によって決められ、皮膚を切除することもある。（健康課）

日本脳炎予防接種日程（6月）

1回目	2回目	会場
4日（火）	11日（火）	花水公民館
5日（水）	12日（水）	旭北公民館、※中央農協土沢支所
6日（木）	13日（木）	大野公民館、※豊田公民館
7日（金）	14日（金）	福祉会館、横内公民館
18日（火）	25日（火）	金目公民館、※岡崎公民館
19日（水）	26日（水）	中原公民館、※金田公民館
20日（木）	27日（木）	神田公民館、※城島公民館
21日（金）	28日（金）	保健センター

時間は、午後1時30分から3時まで。※印のついた会場は午後2時から3時まで。

不用品登録情報

みなさんのご協力で問い合わせが増えている。お問い合わせをいただいたときにはすでに決まっているものもあるので、ご了承を。
▽不用品登録情報は　地域づくり課市民生活係（内線二六三）へ。
◇譲りたい物　ベビー用体重計、バイブベッド（シングル）、学習机（鉄製）、冷蔵庫、テレビ（20インチ）、健康器具（ルームランナー、トップウォーカー、ぶらさがり器）、ピアニカ、子供用自転車（女子用14インチ）、原動機付自転車
◇譲ってもらいたい物　衣類（女子用、1歳・4歳）、双子用ベビーカー、食卓用子供いす、洗濯機、大人用三輪車、子供自転車（男子用、14インチ）、アップライトピアノ

消費生活学習会を

希望者は地域づくり課へ

「食卓から世界を考える」をテーマとした消費生活学習会が開かれる。
▽日程等
・5月20日（月）「米」、講師日本女子大学教授宮村光重氏
・5月31日（金）「エビ」、講師　上智大学教授村井吉敬氏
・6月3日（月）「牛肉」、講師　日本大学教授　宮崎宏氏
・6月13日（木）「加工食品」、講師　主婦連合会副会長　和田正江さん
※いずれも午前10時～12時
▽会場　ひらつかスカイプラザ第2会議室（MNビル11階）
▽定員　百二十人（先着順）
▽申込先　地域づくり課市民生活係（内線二六三）

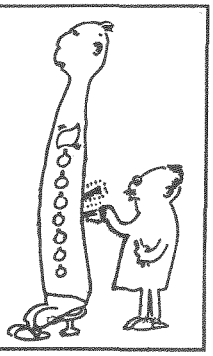
育児相談と一時保育

次の保育園では地域育児センターを併設し、育児相談のほか一時保育を行っている。ご利用を。
・平塚保育園　宮の前4―13（電話21―0227）
・あさひ保育園　河内310（電話32―2137）
・八幡保育園　四之宮235（電話21―0084）
・金目保育園　北金目459―1（電話58―1882）
・富士見保育園　平塚5―22―50（電話33―3411）

マッサージ受療券の交付

74歳以上の方に、はり、きゅう、あんま、マッサージ、指圧の助成を行っている。

◇受療券の交付
大正6年6月30日以前に生まれた方は8枚。
大正6年7月1日から大正7年3月までに生まれた方は、74歳になった月から3か月に2枚の割合で交付する。
◇自己負担額　1枚につき600円
◇申し込み　印鑑および健康手帳または健康保険証を持参のうえ、福祉総務課（内線219）へ。



住所が変わったら異動の届け出を

住民異動届は、選挙、就学、国民年金、国民健康保険、予防接種、印鑑証明などのもとになる重要なものです。住所が変わったときは必ず14日以内に届け出をしてください。
届け出には、その方の氏名、住所、異動した年月日、従前の住所等がわかるようにし、本人または世帯主等が届け出ることになっています。
うその届け出をしたり、正当の理由がなく届け出をおこたった場合は過料が科せられる場合があります。
※担当　市民課市民異動係（電話23―1111内線236）

広報手帳

手話入門講習会が

ボランティアサークル平の会では手話入門講習会を開く。

▽日程　5月29日～6月26日の毎週水曜日、全5回
・時間　午後6時30分～8時30分
▽会場　福祉会館
▽定員　30人（先着順）
▽申込先　平塚市社会福祉協議会（電話33－三三三三）

臨時教職員の登録

出産や病気などで休んだときに替わりに働いていただく臨時の教職員の登録を受け付ける。

【産休等代替臨時教員】
希望される方は履歴書、教員免許状をお持ちになり、平塚市教育委員会教職員課（市役所新館2階・内線五一九）へ。

【社会福祉施設における産休等代替職員】
▽職種　保母（男子を含む）、看護婦、介護員、保健婦、寮母、教母、教護、指導員（児童、生活、職業）セラピスト（作業療法士、理学療法士）、栄養士、調理員
▽登録期間　5月20日（月）～24日（金）
▽登録先　児童課保育係（内線二一五）

地方合同庁舎完成

横浜地方法務局と神奈川統計情報事務所が入居する平塚地方合同庁舎が完成した。

▽所在地　平塚市浅間町10－22（市役所北側）
・1～2階　横浜地方法務局平塚出張所（電話22－六五五七）
・3階　関東農政局と神奈川統計情報事務所平塚出張所（電話24－三八〇〇）

プールの売店募集

市では、市営プール場内にある売店の使用業者を募集する。

▽使用売店　龍城ケ丘プール、湘南海岸公園プールの各1売店（抽選）
▽出店資格　①市内に1年以上お住まいで、売店と同一業務を営んでいること　②市民税の滞納がないこと
▽使用期間　7月1日～8月31日
▽販売品の種類　パン、菓子、牛乳、弁当などの食品で酒類や調理した食品を販売することはできない
▽使用料　1店舗5万円
▽申込場限　5月24日（金）
▽申し込みは、申込書、住民票、営業証明書、市税完納証明書を地域づくり課市民生活係（内線二四四）へ。

除草作業の受付を

平塚市生きがい事業団（電話33－三三三五）では、7月分より「除草作業」の申込方法を変更する。

申し込みは1か月単位で、作業する月の前月の10日（例えば7月の場合は6月10日）午前8時30分から電話のみでお受けする。お間違いのないように。

湘南公開セミナー

▽日時　5月29日（水）午後4時45分～6時30分
▽会場　東海大学湘南校舎松前記念館
▽テーマ　フィクションの売り方
▽講師　放送作家　秋元康氏
▽問い合わせ先　東海大学湘南公開セミナー委員会（電話58－二二一一）

水道キャンペーン

県企業庁水道局平塚営業所（電話22－二七一一）では、水道週間（6月1日～7日）に併せて街頭キャンペーンを行う。

▽日時　6月6日（木）午後0時30分～2時
▽会場　紅谷パールロード
▽内容　キャンペーングッズ配布、パネル展示

救急法講習会開く

日赤救急法講習会が福祉会館と中央公民館を会場に開かれる。

【救急法】
▽日程　6月9日～23日までのうちの9日間
・時間　午後6時30分～9時（日曜日は午前9時30分～午後5時）
▽定員　高校生以上の方35人（先着順）
▽費用　一千円

【蘇（そ）生法】
▽日程　6月16日（日）、23日（日）の2日間
・時間　午前9時～午後5時
▽定員　高校生以上の方20人（先着順）
▽費用　一千三百五十円
申し込みは、いずれも社会課管理係（内線二一〇）へ。

まちかどギャラリー

・まちかどギャラリー（安田信託銀行、新日本証券、山一証券、三菱銀行の各ギャラリー）
【有隣陶会展】5月14日（火）～28日（火）
【本庄市心展】5月28日（火）～6月11日（火）
・街並ギャラリー（平塚郵便局）
【紙粘土細工展】5月1日（水）～31日（金）
【アイルアート展】6月1日（土）～30日（日）

広報ポスター募集

通産省では毎年12月31日現在で工業統計調査を行っているが、今年度の調査にあたっての広報用ポスターを募集している。詳しくは、県企画部統計課（電話〇四五－二〇）－一一一一内線二六二九）にお尋ねを。

園芸教室を開く

県湘南園芸相談コーナー（県農業会館内・電話23－〇五九三）では、園芸教室を開く。

・会場　県農業会館（駅南口）

【これからの盆栽の手入れ】
▽日時　5月18日（土）午前9時30分～11時30分
▽講師　園芸研究家　山口正雄氏

【夏の庭木、花木の管理】
▽日時　6月1日（土）午前9時30分～11時30分
▽講師　園芸研究家　市川正温氏

あたたかい心

社会福祉基金は、地域福祉ボランティアの助成などに使われる。ご協力を。

問いわせは、社会福祉協議会（電話33－三三三三）へ。

▽社会福祉基金へ・相模小学校奉仕委員会　五千百六十六円、吉沢手芸クラブ・コープかながわ八幡ブロック　各五千円、福祉会館利用者　一千三百七十四円、松原公民館まつり実行委員会　六万三百九十円、平塚商工会議所婦人会　十万円、高齢化社会対策室　二千円、つくし看護婦家政婦紹介所　一万円、小清水ツヤ子　三千円、神奈川県官源回収商業協同組合平塚支部　十万五千二百七十円、沼尻峯子　一千二百十七円、相模板金工業　五万円、中上吉文　四万円、松原地区母親グループ　一万四百三十円、12人会　一千円、なでしこ・花水地区社会福祉協議会　二万二千五百九十四円、吉松康男　三千四百八円、平塚市食堂連合　十万円
▽児童福祉へ・菊池ノブ子　五千円
▽交通遺児へ・松原地区交通安全母の会　一万二千四百七十三円、大西磯業　三万二千円、交通安全協会金田支部　四万一千五百六十六円、同豊田支部　四万一千五百六十六円、藤田早苗　二万七千九百円、土屋公民館利用者一同　六千円、平塚湘南ライオンズクラブ　三十万円、四之宮地区母親連合会・同体育振興会　五十一万七千円

敬称略

犬・猫の引き取り

県動物保護センター（電話58－3411）では、やむを得ない事情で飼えなくなった犬、猫の引き取りを行っている。

当日、利用される方は印鑑、犬の鑑札、注射済票、愛犬手帳を持参していただきたい。引き取り車の停留時間は10分間。

なお、犬、猫についての苦情、相談や野犬の捕獲依頼も同センターへ。

【5月27日（月）】
8：45　旧神田公民館
9：05　大野公民館
9：25　須賀公民館
10：55　吉沢公民館
【6月1日（土）】
9：05　横内公民館
9：30　豊田公民館
9：50　城島公民館
10：10　岡崎公民館
10：35　金田公民館
11：05　旭公民館
【6月14日（金）】
14：20　松原公民館
14：50　花水公民館
15：15　八幡公民館

スポーツ基金

スポーツ振興基金は、スポーツに関する講習会、スポーツ団体に対する助成などに使われる。ご協力を。

問い合わせは、スポーツ振興財団（見附台体育館内・電話35－〇一〇二）へ。

▽スポーツ振興基金へ・平塚市食堂連合　十万円、崇善地区体育振興会　三万一千五百円、真土地区体育振興会　一万四千五百円、平塚水泳協会　一万円、平塚山岳協会　六千五円、幼稚園児のS君は最近おしっこが近くなってしまいました。

遊戯室で会ったS君は、石けんの香りのするきちんとした子でした。遊び方は積木を一つ一つ丁寧に、つくように置かないと気がすまないくらい、細かい所にとても神経をつかいます。その反面、表現する遊びの世界は、何かがうっこめいているかのようにとても大切な時間を奪ってしまうことになりかねないようです。

S君はこのような症状を出すことで、それまでの親の期待を感じ、必死に親にこたえようと頑張っていたのです。しかしそれ続かずもそれに従ってとてもきちきちしてしまいました。

S君は小さいながら親のわけの良い子でした。

S君は小さい時からいろいろな事を教えたり覚えさせることは、ややもすると十分に出ることで、

S君はこのような症状を出すことで、それまでの親のかかわりが自分には

緑のあっせん

樹木を希望される方に鉢（あっ）旋している。希望される方は公園緑地課緑政係（内線四二五）へ。

なお、移植の際の費用については、譲り受ける方の負担となる。ご了承を。

▽お譲りする樹木　松50本（樹高1～2・5㍍）、くすのき（同1～2・5㍍）、ぎゃら10本（同1～2・5㍍）、あおき1本（同1・5㍍）、つげ・かし各1本（同3㍍）

みどり基金

みどり基金は緑化団体の助成などに使われる。ご協力を。

問い合わせは、公園緑地課緑政係（内線五九一）へ。

▽みどり基金へ・プリメーラ平塚自治会　二千百十八円、平塚商工会議所婦人会　十万円、松原公民館まつり実行委員会　二万五千四百円、鈴木九二三　五万円、平塚市食堂連合・湘南ライオンズクラブ　各三十万円、みどり基金募金箱　四千八百六十四円

敬称略

教育相談

―教育研究所(33)5535―

おしっこが近い

エネルギッシュで迫力を感じさせるものがありました。しかし、いざ行動となると思う存分動くことができず、こちらの反応をとても気にします。

それは、今までのお母さんとのかかわり方の中で、できあがってしまったことだったのでしょう。

S君のお母さんは子供のためにと、小さい時からいくつか習い事をさせ、S君はうまく合っていない事を知らせたのです。症状を出すということは、マイナスな事ではなく、成長していきたいという訴えでもあるのです。

S君は親の期待に合わせて無理して先走りしすぎたが、今、お母さんとのゆったりとした時間を取り戻す時期にきたと言えるでしょう。

献血しょう！

◇日程
6月5日（水）13時～15時30分平塚駅北口、6月8日（土）10時～15時30分紅谷パールロード

◇ご協力ありがとうございました（4月）
―敬称略―
Aコープ旭店、日産サニー湘南販売、しらさぎライオンズクラブ、東京電力平塚営業所、関西ペイント、東海大学（以上団体のみ）

石仏物語り シリーズ2

祝言像の道祖神

江戸時代の中・後期は、庶民の間に陰陽道（おんみょうどう）が根付いた時代といえます。陰陽道というのは、中国から伝わった陰陽五行（ごぎょう）思想を基にした考え方で、奈良時代以降、国の体制の中に組み込まれたり、公家社会にも受け入れられました。これが江戸時代の中ごろになると、庶民層にも浸透し、日常生活のさまざまな面に影響を与えたわけです。

例えば、何ごとにも陰と陽、雄と雌の区別をつけるのは、陰陽道の考え方が基になっているといえます。

祝言像の道祖神は、こうした陰陽道の影響を受けた典型的な例ではないでしょうか。江戸時代前期の寛文年間ごろから建立される道祖神石像は、前回紹介したように、初めは僧侶の合掌像でしたが、江戸時代中ごろになると、二体の像に男女の区別がされ、次第に像の姿がバラエティーに富むようになります。

写真は大神にある祝言像の道祖神で、「文化九申（さる）四月吉日」の銘があり、約百八十年前に建てられたものです。

大神の祝言像道祖神

双体像は、僧形像から男女像になり、さらにその男女が動作を持つ像に変わってきたという筋道がたどれます。

平塚では、一月十四日の道祖神の祭りに、新婚家庭に夫婦和合を示すつくりものを贈っていた地区もあります。今では行われていませんが、大根や人参（にんじん）でつくりものをして、早く子宝に恵まれるように新婚夫婦に贈り、もらった家庭では一晩、床の間などに供えました。こうした行事が道祖神の祭りとして行われたのも、道祖神の移り変わりと関係がないとはいえません。

なお、写真の左にある、一人の像が彫られた石仏も道祖神です。こうした単体像の道祖神は、大神や田村など市域の東北部に多いほか、旭の公所でもみることができます。

（博物館主任学芸員小川直之）